ܐܫܡ̈ܗܬܐ
ܕܡܠ̈ܟܐ ܡܕ̈ܝܢ̄ܬܐ

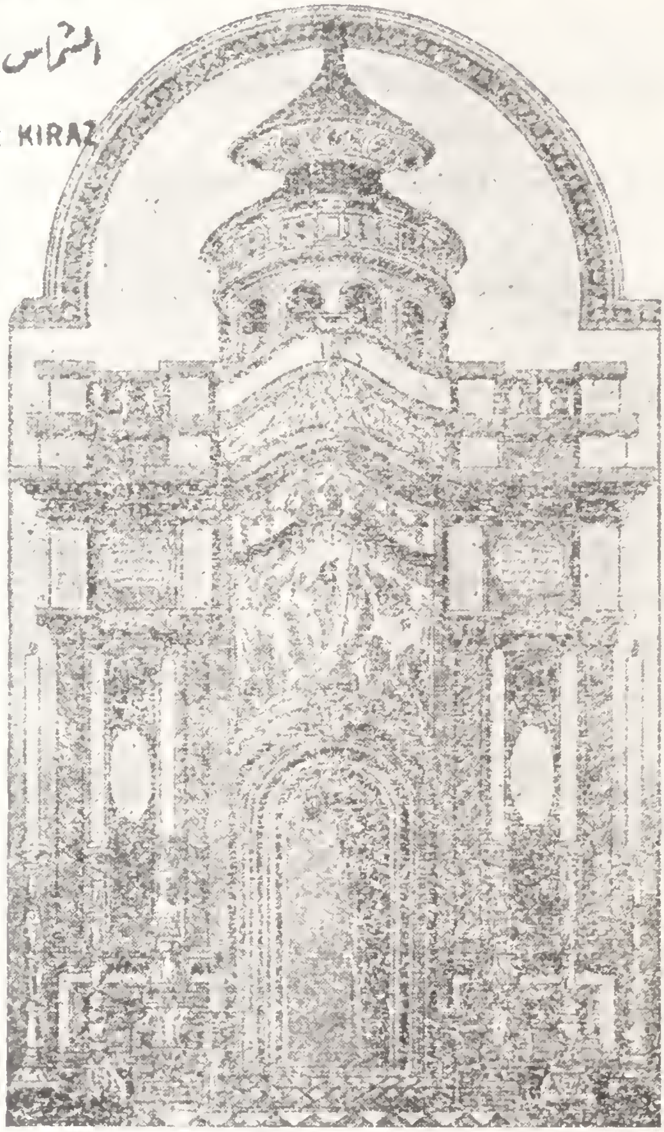
ܐܬܚܬܡ

ܫܢܬ ܐܠܦ ܩ̄

+ ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܡܪܩܘܣ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܒܐܘܪܫܠܡ +

ܡܘܪܒ ܒܠܐ

ܡܫܡܫܢܐ ܓܝܘܪܓܝܣ ܐ. ܟܝܪܙ
الشماس جورج انطون كيراز
DEACON GEORGE ANTON KIRAZ



ܗܳܐ ܒܢܝܬ ܡܫܟܢܐ ܥܡܘܪܐ ܠܟ ܠܥܠܡ̈ܐ.
ܗܘܐ ܪܫܝܡܐ ܕܪ̈ܡܐ
+ ܐ ܕܡܠܟ̈ܐ ܚ : ܝܓ +

ܠܟܝ ܐܚܐ ܕܐܬܐ ܠܡܩܘܬܐ: ܘܩܡ ܡܢ ܒܝܬ
ܡܕ̈ܝܢܬܐ ܘܗܘܐ ܕܫܡܫܬܐ ܘܕܡܠ̈ܐ: ܡܩܪܒܝܢ
ܕܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܡܬܒܥܢܝ:
ܩܒܠܘܗܝ ܒ̈ܢܝ ܥܡܝ: ܘܒܪܟ ܠܗܘ ܠܚܝܠܝ
ܒܦܘܩܕܢܝ: ܘܐܬܒ ܒܐܘܡܢܘܬܝ ܫܡܫܬܐ
ܘܚܝܠܐ ܕܡܪܘܬܐ ܕܫܡܫܬܐ: ܗܢ ܕܒܪܘܚܐ
ܩܪܝܐ ܠܟܝ ܒܡܠܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܒܝܠܕܬܐ:
ܐܒܝܠܐ ܕܡܢ ܒܠܝ ܦܠܘܣ ܡܫܒܚܐ
ܫܠܡܬ ܠܟܘ ܦܘܢܝܬܐ
ܘܐܡܝܢܬܐ

ܒܥܘܬܐ ܕܡܠܦܢܐ

ܪܚܡܬܐ ܗܘܐ ܕܡܢ ܡܦܪܢܣܢܐ ܠܟܘܢ
ܐܚܝ ܕܚܒܝܒܐ ܐܘܪܚܐ: ܡܢܬܐ ܗ̄ܢ ܡܢ
ܐܡܝܢܬܐ ܕܐܚܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܐܬܟܫܦܬ ܡܢ
ܦܢܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܘܐܬܒܥܝܬ ܕܢܛܪܬ
ܡܛܠ ܡܬܚܡܠܐ ܕܕܒܝܬܐ ܦܫܝܛܬܐ :
ܗܘܝ ܕܐܦ ܒܗܘܢ ܦܪܘܩܢ: ܘܦܫ ܐܚܝ
ܒܡܘܗܒܬܐ ܕܝܗܒܬܘܢ ܦܪܘܩܝܬܐ :
ܘܚܝܠܐ ܠܡܬܚܫܚܘ ܒܗ ܒܒܠܝܘܢ
ܒܝܬܐ ܕܝܠܝܕܐ ܦܫܝܛܐ ܘܡܢܝܢܐ ܀

ܐܬܝܕܥܬ ܕܝܢ ܟܠ ܢܘܗܪܐ ܚܕܝܐ
ܕܡܬܟܢܫ ܒܝܬܐ ܕܟܢ: ܘܐܬܦܢܝܬ
ܦܪܝܫܐܝܬ

(ܐ) : ܟܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܣܘܪܝܝܐ ܡܫܝܚܝܐ -
ܕܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚ ܡܬܩܢܘܢ : ܗܟܢ
ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܟܘܡܪܐ ܕܡܢܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ
ܕܐܝܬ ܟܕܢܐ ܕܒܥܕܬܐ ܡܫܟܢ (ܐܬܝܢ) ܟܙ :
(ܒ) : ܘܟܠ ܟܢܫܐ ܫܪܝܪܐ ܫܘܕܥܬܐ
ܠܟܘܡܪܘܬܐ ܕܡܢܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܥܡ
ܗܠܝܢ ܕܒܠܬܐ ܕܟܢܫܐ
ܟܢܝܫܐ ܕܡܕܢܚ ܐܟܢܐ
(ܟܬܒܐ) ܀ ܐܢܟܝ ܟܙ ܀

ܐܓܪ̈ܬܐ

ܕܡܠܐ ܐܡܪ̈ܝ ܕܒܪ̈ܐ ܕܟܠܐ ܘܐܡܪ̈ܝܢܐ

ܘܡܚܝܠܝܢ ܕܒܘܩܬ̈ܐ ܩܕ̈ܝܫܐ

ܩܕܝܫܐ

ܕܟܠܘܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܟܪܐ

+ ܥܠ ܐܝܣܘܦܐ +

ܟܘܟܒܐ ܫܟܢ ܠܫܒܝܚܐ. ܟܠ ܡܟܝܢ ܡܟܠܗܘܢ ܕܐܟܐ. ܡܫܠܚ ܕܚܠܗ ܠܕܫܘܪܐ. ܢܗܘܐ ܕܗܘܝܢ ܥܡ ܥܡܡܐ. ܘܢܫܠܡܘܢ ܠܚܕܪܐ ܘܐܬܦܢܝ ܢܛܪܐ ܠܥܕܡܐ ܠܫܡܐ ܠܚܝܡ. ܘܢܚܡܘܢ ܠܗܘܕܐ ܠܕܫܘܪܐ. ܘܡܬܠܐܚܐ ܠܡ ܗܘܐ ܥܡܘܕ. ܠܚܢܘ ܥܢܝܐ ܥܘܪܟܢܐ. ܘܐܠܗܘ ܡܫܡܫܘ ܫܡܥܢ ܐܠܗܟܠ ܕܟܝܠ ܕܩܕܝܫܐ ܘܡܠܝܘ. ܕܡܟܠܐܝܐ ܕܥܠܡܐ ܡܫܠܡܢ. ܘܚܘܒܐ ܕܒܪܝܬ ܒܟܠ ܙܘܢ̈ܐ.

ܢܚܡ ܟܠܢ ܒܗ. ܕܚܣܝܘܬܐ ܘܪܡܐ ܠܗܘ ܪܡܐ
ܘܢܥܒܕ. ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܢܒܗܬ ܒܥܒ̈ܕܝܢ.
ܘܟܠ ܐܘܪܚܐ ܡܥܒܕܐ ܡܫܚܐ. ܘܫܒܪܐ ܠܗܒܠܐ
ܠܐܘܡܬܐ. ܡܫܒܚܐ ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܀

ܩܠܐ ܒܬܪ ܒܥܠܡܝܢ

ܒܗܘܢܐ ܡܗܘܟܐ ܫܒܝ̈ܬܐ ܒܗܘܢܐ ܡܗܘܟܐ ܡܢܝ̈ܬܐ.
ܘܡܒܝܬܐ ܡܢ ܦܪܘܫܐ ܕܒܥܠܡܐ. ܡܘܒܠܐ
ܫܪܟܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚ ܐܢܘ.
ܘܡܠܐܟܐ ܘܙܕܩܬܐ ܡܪܒܝܢ ܫܘܒܚܐ.
ܫܦܝܐ ܡܠܟ ܠܗ ܡܪܝܡ. ܘܒܪܘܟܐ ܒܪܝܟ
ܡܢ ܐܒܘܗ. ܡܪܝܡ ܢܘܗܪܐ ܠܗ ܢܒܟܐ.
ܘܢܘܫܦ ܐܡܪ ܠܥܒܕ. ܒܟܝܢܐ ܢܘܡܬܐ
ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܒܪܝܢ ܀
ܒܗܘܒܠܐ ܐܒܝܬܐ ܘܣܦܪܐ. ܐܘܠܐܠ ܢܒܐܠ

ܒܗ. ܒܫܘܒܩܗ ܡܢ ܕܝܘܐ ܕܒܪܝܘܬܐ ܒܢܝܗ.
ܫܡܝܐ ܒܠܡܫ ܡܫܒܚܬܐ ܕܡܠܟ ܝܠܗ ܫܠܡ ܐ:
ܓܒܪܐ ܕܐܬܠܠ ܠܗܘܐ ܕܐܣܠܡܘ ܒܒܣܒܬܐ.
ܗܘ ܢܗܘܒ ܠܣܦܪܐ ܒܟܬܒܐ. ܕܢܩܘ ܢܟܒܐ
ܐܝܟ ܡܒܪܐ: ܒܪܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܠܗ ܡܘܪܐ.
ܙܒܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܘܪܐ ܐܬܐ ܠܡܘܟܐ
ܘܡܘܟܟܐ ܠܟܠ ܠܗ ܀
ܐܬܪܐ ܕܟܠ ܢܒܝܒܗ. ܕܐܡܬܝ ܢܒܝܠܬܐ ܐܠܗܐ
ܡܐ ܐܬܒܪܟܗ ܕܡܪܝܡ. ܘܡܢܗ ܠܟܡܦܝܣܐ.
ܠܠ ܡܢ ܐܪܝܗ ܠܐ ܢܒܥܘܢ ܕܗܘ ܢܠܐܝܠ ܠܠ.
ܒܓܒ ܠܗ ܦܝܣܐ ܒܝܣܐ ܟܢܫܐ ܘܠܒܢܗ
ܘܫܝܗ ܐܠܝܐ. ܡܦܩܠܗ ܘܐܠܡܠܒ ܡܠܝܗ
ܘܦܬܓܡܐ ܕܦܓܪܢܝ ܕܫܠܡܘܬܗ. ܕܘܟܪܐ
ܐܠܗ ܘܗܘ ܒܦܘܠܗ. ܘܠܗܪܐ ܕܟܠ ܡܘܠܒܗ.

ܒܪܝܫ ܕܐܬܐܘܦܪܫ ܒܦܘܣܩܐ ܕܫܡܝܢ ܢܦܫܒ
ܗܠܐ ܗܘܐ ܦܘܣܩܐ ܗܘ ܟܠܠ. ܕܐܬܩܪܝܘ ܒܠܫ
ܡܢܝܢ. ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܡܟܪܙܐ ܕܒܫܡ
ܠܚܡ. ܠܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܒܪ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ ܙܘܥܠ
ܐܡܠܟܚ. ܠܐ ܒܡܠܟ ܒܪ ܟܠܡܪܐ
ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܢܣܡ. ܠܐ ܒܡܠܟ ܐܘܪܒ ܕܡܢ
ܘܒܪܗ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܒܘܗܝ ܕܡܠܟ ܒܡܫܝܚܐ
ܗܘ. ܘܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܫܬܡܫ. ܡܫܒܚܐ
ܠܡܫܘܒ. ܕܗܘ ܦܪܩܗ ܠܒܢܝܢܫܐ ܀

ܡܘܫܚܬܐ ܒܗ

ܚܕ ܒܡܫܚܐ ܚܕ ܒܡܫܝܚܐ : ܒܗ:
ܠܟ ܡܫܒܚܐ ܕܒܠܒܝ ܡܪܝܐ ܡܡܫܚܐ
ܕܒܠܒܝ ܐܬܦܪܫܬ ܚܒܐ ܡܘܕܝܐ ܀
ܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܐܒܪܗ ܠܗ ܠܡܫܒ

ܠܒܪܗ ܕܫܠܚܗ ܦܪܘܩܢ ܡܢ ܛܥܝܘܬܐ ܀
ܐܘ ܕܒܫܡܝܢ ܐܘ ܕܒܐܪܥܢ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ .
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܕܫܠܚܗ ܀
ܥܠܡ ܙܩܦܐ ܕܬܝܡ ܙܩܦܐ ܘܕܒܝܬ ܐܝܬܘܗܝ .
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܕܦܪܩܢ ܀
ܡܡܘܟܦܐ ܡܡܡܘܟܦܐ ܒܨܠܝܒܐ ܢܘܫܥܐ .
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܕܫܠܚܗ ܀
ܟܠܠ ܛܘܒܐ ܟܠܠ ܛܘܒܐ ܫܡܝ ܫܡܝܐ ܡܢܢ .
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܘܦܪܩܢ ܀
ܫܡܝ ܠܒܪܐ ܫܡܝ ܠܒܪܐ ܡܢ ܒܘܪܟܐ
ܘܒܝܬ ܠܗ . ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܕܫܠܚܗ
ܒܐܠܗܘܬܐ ܒܐܠܗܘ ܒܢܝܐ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡ .
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܕܫܠܚܗ ܀
ܒܐܠܗܘ ܝܘܬܐ ܒܐܠܗܘ ܝܘܬܐ ܘܒܢܝܐ ܘܫܡܐ .

ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܪܢ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܡܘܕܝܢ ܥܡܗ ܡܘܕܝܢ ܥܡܗ ܥ̈ܡܡܐ .
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܪܢ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܡ̈ܠܐܟܐ ܡ̈ܠܐܟܐ ܣܓܘܪܐ ܘܪ̈ܘܚܢܐ .
ܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܗ̇ܘ ܕܡܫܒܚܐ ܗ̇ܘ ܕܡܫܒܚܐ ܡܢ ܐܒܐ ܘܪܘܚܗ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܐܢܘܢ ܚ̈ܝܠܐ ܐܢܘܢ ܚ̈ܝܠܐ ܒܝܬ ܪܘܡܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܪܢ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܐܫܬܒܚܘ ܐܫܬܒܚܘ ܐܦ ܪܘܡܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܪܢ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܛܝܒܘ ܘܐܬܬܘ ܛܝܒܘ ܘܐܬܬܘ ܡܣܓ̈ܕܢܐ
ܡܘܕ̈ܝܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܡܪܢ ܠܒܪܐ ܕܫܘܒܚܗ ❖
ܗ̇ܘ ܘܐܡܪܘ ܗ̇ܘ ܘܐܚܝܕ ܥ̈ܡܡܐ ܘܐܪ̈ܥܬܐ.

ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܒܢܘܗܝ ܡܠܟܗ ܗܘ ܒܫܘܠܛܢܗ܀
ܚܕܘ ܓܒܐ ܚܕܘ ܓܒܐ ܕܪܘܚܐ ܘܫܘܒܚܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܐ ܕܫܘܠܛܢܗ܀
ܕܘܝܕ ܘܐܦܪܝܡ ܕܘܝܕ ܘܐܦܪܝܡ ܢܒܝܐ ܕܝܗ.
ܟܠܗܘܢ. ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܐ ܕܫܘܠܛܢܗ܀
ܗܐ ܦܪܝܫ ܗܐ ܦܪܝܫ ܘܐܡܪܝ ܠܡܫܝܚܐ.
ܟܢܫܬܐ ܒܫܘܡ ܡܠܟܗ ܘܒܓܘܗ ܒܢܬ ܚܝܡ܀
ܟܢܫܬܐ ܟܢܫܬܐ ܦܪܝܫ ܒܫܡܝܐ.
ܗܐ ܐܡܪ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܐ ܕܫܘܠܛܢܗ܀
ܒܪܬܐ ܒܪܬܐ ܘܒܠܘܡ ܕܡܪܬܐ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܐ ܒܫܡܐ ܡܠܟܗ܀
ܠܠ ܒܫܒܚ ܠܠ ܒܫܒܚ ܒܡ ܠܠ ܠܥܠܡ.
ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܝܟܢ ܠܒܪܐ ܕܫܘܠܛܢܗ܀
ܒܢܝ ܒܪܬܐ ܒܢܝ ܒܪܬܐ ܘܒܢܝ ܗܝܟܠܐ.

ܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܕܡܠܟܝܗ ܀
ܗܐ ܦܬ̈ܝܚܐ ܗܐ ܦܬ̈ܝܚܐ ܚܘܒܬܐ ܗܐ ܦܪܝܩܐ.
ܐܡܪܘܢ ܠܗ ܠܡܢܐ ܠܒܪܐ ܒܫܘܡ ܡܠܟܝܗ ܀
ܐܬܪܡܪܡܘ ܐܬܪܡܪܡܘ ܐܝܟܢܐ ܠܒܪܘܟܐ.
ܘܐܡܪܘ ܠܗ ܠܡܢܐ ܠܒܪܐ ܕܡܠܟܝܗ ܀
ܐܘ ܡܠܟܐ ܕܕܘܡܪܐ ܡܠܟܐ ܕܕܘܡܪܐ .
ܐܬܘܡܪ ܟܠ ܒܢ̈ܝܢ ܡܢܟܘܢ ܡܠܟܝܢ ܀
ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ ܥܡ̈ܐ ܘܡܠܟܝܢ ܘܫܠܝܛܝܢ.
ܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܝܢ ܀
ܟܠ ܡܫ̈ܒܚܝܢ ܟܠ ܡܫ̈ܒܚܝܢ ܘܟܠ
ܡܫܒܚܝܢ: ܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܒܟܠ ܥܕܢ ܀
ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܥܡ ܐܪܐ ܠܐܠܗܐ .
ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܚܕ ܐܠܗܐ ܀

ܕܟܠܒܐ ܘܕܐܒܐ

ܡܬܠܐ ܡܫܠܐ

ܠܘ ܐܢܬ ܬܠܐܐ ܢܫܡܘܗܝ ܠܟܠܒܐ ܟܕ
ܚܙܐ . ܘܡܘܠܟ ܐܬܐ ܡܢ ܡܘܕܡܘܗܝ ܡܢܐ
ܕܡܘܪܝܢ . ܡܘܟ ܐܬܐ ܘܡܘܟ ܐܠܡܫܘܗܝ .
ܘܫܒܩ ܐܢܘܢ . ܘܫܪܐ ܠܟܠܒܘ ܡܘܬܢ .
ܕܫܡܥܬ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܢܟ ܟܠܒܐ
ܘܫܡܥ ܡܫܡܥܘ ܠܟܠ ܙܡܢ ܟܠܒܘܟܘ .
ܡܢܘ ܐܡܪ ܘܐܡܪܢ ܐܟܠܬ ܡܢܢ ܠܐ ܡܝܬ
ܐܒܐ . ܘܐܢ ܐܡܪ ܠܡܫܠܐ ܕܐܟܠ . ܕܗܐ ܐܟܠܬܝܢ
ܐܝܟ . ܘܐܢ ܐܡܪ ܠܡܫܠܐ ܕܟܪܐ : ܐܝܟ ܗܘ
ܟܪܐ ܡܫܟܚܐ . ܘܐܢ ܐܡܪ ܠܡܫܠܐ ܕܪܘܚܐ
ܡܢܗܘ ܐܪܐܐ ܐܠܟܠܡܐ . ܐܟܠ ܘܟܪܐ
ܘܪܘܫܡܘܕܝܐ : ܡܟܪܐ ܟܠܡܫܟܚܐ ܠܟܝ ܀

ܝ

ܡܐܡܪܐ

ܥܠ ܡܐܢ ܦܘܠܘܣ. ܠܘ.
ܠܝ ܡܘܕܪܢܐ ܘܡܫܡܫܢ:
ܘܦܪܫܢ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܀

ܐܠܗܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܪܡ ܘܚܣܠ : ܕܢܦܠܝ ܚܝܘܗܝ ܒܝܕ ܡܢܐ. ܕܢܓܠܐ ܟܡܠܐ ܕܪܒܘܬܗ: ܒܝܕ ܦܘܠܘܣ ܐܡܝܢܐ ܕܐܦܐ. ܟܕ ܒܠܒܫ ܕܚܝܠܐ. ܕܢܣܒܐ ܘܢܦܪܐ ܡܢ. ܐܝܟ ܒܠܒܫ ܕܪܚܡܐ. ܕܢܣܒ ܡܪܐ ܕܒܪܫܐ. ܐܘܠܦ ܚܟܡܬܐ ܕܟܪܝܙܐ ܒܗܠܐ ܡܫܒܚܢ. ܒܟܠ ܥܠܡܝܢ ܟܠܐ ܕܢܦܪܐܢ ܀

ܗܘ ܐܚܪܢܐ ܠܓܒܪܐ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܦܪܫܝ ܗܘܐ ܐܝܬܐ ܘܩܕܝܫܐ ܡܫܪܝܬܐ ܕܡܪܝܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܠܟܘܢ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ.

ܡܫܪܝܢ ܢܛܘܪܐ. ܕܒܗ ܫܪܐ ܒܒܠܐ:
ܣܒܪܐ ܘܪܕܝܐ: ܘܫܒܪܐ ܕܒܒܠܐ. ܡܩܝܡܝܢ ܒܗ
ܗܘܠܠܐ ܦܪܝܫܝܢ ܕܟܕ ܫܪܐ ܣܪܘܚܐ
ܠܐ ܡܪܒ ✤

ܥܒܪܐ ܕܟܠܒ ܗܘܐ ܣܛܐ. ܐܝܟ ܚܘܝܐ
ܕܫܒܩ ܗܘܐ ܠܟܠܗ. ܘܡܫܬܚܪܐ ܘܛܠܐ
ܘܗܦܟ ܗܘܐ: ܠܟܠܗ ܠܒܪ ܠܒܪܢܟܬ ܡܩܘܬܐ
ܠܐ ܝܕܥ ܫܒܩ ܠܗ ܚܘܝܐ ܠܡܫܡܫܘ:
ܡܫܟܚܘ ܠܡܪܢܝܬܐ: ܡܘܚܬܐ ܕܢܫܡܬܐ
ܟܪܝܗܐ ܒܛܝܒܐ ܡܫܚܠܦ: ܚܝܠܘܬܐ
ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܫ ܐܢܫܘܢ ✤

ܐܘ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܒ ܒܝܫܐ ܡܘܕܝܢ ܘܟܠܗ
ܡܢܗ ܦܠܚ ܡܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܣܝܡܘܬܐ
ܒܗ ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܫܒܩ. ܚܠܦ ܕܟܠ

ܕܢܦܪܘܩ ܘܢܚܠܨ . ܢܦܫܢ ܘܢܬܠ ܠܢ:
ܙܘܚܐ ܕܢܙܟܐ ܠܒܥܠܕܒܒܐ: ܘܢܫܒܘܩ
ܠܚܛܗܝܢ . ܒܝܕ ܨܠܘܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ.
ܘܐܦܝܣ ܠܢ ܟܠܢ ܚܛܗܝܢ .

ܬܫܒܘܚܬܐ

ܒܩ̄ . ܚܕܘ ܒܡܪܝܐ

ܒܗܘ ܫܥܬܐ ܕܒܥܬܕܐ ܕܒܝܬܐ ܢܗܘܐ .
ܒܢܝ̈ ܐܕܡ ܡܘܡܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܀
ܒܗܘ ܫܥܬܐ ܒܗܘ ܫܥܬܐ ܡܫܚ ܠܒܝܬܘܢܝ .
ܐܘ ܡܫܝ̈ܚܐ ܘܒ̈ܢܝܐ ܐܘܪܚ ܠܡܫܝܚܐ ܀
ܒܗܘ ܫܥܬܐ ܐܬܐ ܠܒܝܬܐ ܡܢ ܬܘܪܝܢ .
ܘܗܘܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܒܗܘܢ ܐܬܓܠܝ ܀
ܒܗܘ ܫܥܬܐ ܐܬܢܒܝ ܦܪܝܐ ܕܬܘܪܝܢ .
ܕܢܚܬ ܠܒܗܘܢ ܦܪܝܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܢܦܫܢ ܀

ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܙܘܚܐ ܕܡܘܠܕܐ.
ܐܝܟ ܡܘܬܐ ܠܟܠ ܥܡܐ ܘܡܫܒܚܐ ܘܐܠܗܐ܀
ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܟܕ ܐܢܫ ܒܡܥܪܬܐ ܢܘܗܪܐ.
ܒܫܡܝܐ ܘܟܕ ܡܕܢܚܐ ܘܡܠܟܐ ܠܗ ܒܐܬܐ܀
ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܠܗ ܢܫܒܘܚ ܒܪܘܚܬܗ
ܘܡܫܝܚܐ. ܐܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ ܡܫܒܚܢܝ܀
ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܕܝܠܕܬܐ ܠܐ ܐܢܫ ܝܕܥ.
ܕܠܗ ܡܪܝܐ ܕܒܪܝܬܐ ܠܒܪܢܫܐ ܐܬܐ܀
ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܠܗ ܢܫܒܚ ܘܢܗܪܐ ܘܢܫܒܚ.
ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܡܠܟܗ ܒܫܠܡ ܒܫܡܝܐ܀
ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܠܗ ܢܡܠܠ ܠܗ ܢܫܒܚ.
ܠܗܘ ܕܐܬܐ ܠܡܠܟܐ ܫܡܝܢܝܐ܀
ܒܗܿܘ ܠܠܝܐ ܢܗܪܐ ܠܗ ܠܗܘ ܕܠܡܠܟܗ.
ܡܫܒܚ ܘܡܒܪܟ ܠܟܝ ܒܟܠ ܘܡܫܒܚܝܢ܀

ܒܗܝ ܫܥܬܐ ܡܘܫܐ ܟܠܗ ܕܐܬܐ ܘܐܬܦܪܫ .
ܗܘܐ ܕܢܚ ܠܗ ܐܝܩܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢܗܪ ܀
ܒܗܝ ܫܥܬܐ ܟܠ ܦܘܩܕܢܝܢ ܫܡܥ ܢܒܝܐ
ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܣܛܘܡܟܐ ܕܐܬܐ ܘܦܢܐ ܀
ܐܠܗܐ ܕܒܟܠ ܕܣܡܟܝܢ ܘܐܝܟܢܐ ܐܡܪܘ .
ܐܘ ܐܚܝ̈ ܕܚܝܠܐ ܕܢܚ ܡܢܐ ܫܠܡܐ ܀
ܫܡ ܠܟ ܢܥܪܘ ܠܗܠܟܝ ܕܘܟܠ ܘܫܘܡܠܐ .
ܕܢܟܬܒ ܡܝܬܐ ܐܝܠܢܐ ܗܘܘ ܀
ܒܢܝ ܕܐܬܐ ܠܒܟܬܐ ܡܫܘܐ ܡܠܟܐ
ܘܝܗܒ ܠܝ ܡܫܡܫܘܬܐ ܠܥܘܕܪܢ ܫܘܒܚܐ .

ܕܥܐܕܐ ܕܡܥܠܢܗ ܕܡܪܢ ܠܗܝܟܠܐ

ܥܠ ܐܡܫܐ

ܐܠܐ ܟܠܐ ܡܫܠܡ . ܐܠܐ ܒܝܬ ܠܗ ܒܢܝܢܐ .

ܡܘܫܐ. ܡܠܘܐܐ ܕܢ̈ܒܝܠܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܗܟܝܠ.
ܡܠܘ ܗܘ ܕܟܠܐ ܕܪ̈ܕܝܢ ܠܗܝܢ ܗܘܘ̈ܬ:
ܘܡܢ ܢܦܫ̈ܐ ܠܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܘܬ.
ܘܡܢ ܚܝ̈ܐ ܕܐܬܐ ܘܢܦܩ. ܗܘܝܘ ܡܒܠܬܗ
ܘܡܫܪܝܐ: ܘܡܫܬܐܠܐ ܕܢܦܫܐ ܕܟܢ̈ܫܐ
ܗܘܝܘ ܕܡܫܡܠܐ ܕܫ̈ܢܐ ܕܟܠܗܝܢ ܐܬܐ.
ܘܡܫܘܐܦܪܘ ܕܚܝ̈ܐ. ܗܘܝܘ ܕܡܢ ܟܠܗ ܘܡܠܬܐ
ܕܢܡܘܣܐ ܐܬܚܙܝ ܘܐܬܪ̈ܐ ܟܠ ܐܡܢܐ. ܟܗܢܐ
ܡܫܡܠܐ ܗܘܐ. ܟܗܢܐ ܚܙܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܐܬܐ
ܟܗ ܒܗܘ. ܘܟܠܐ ܕܪ̈ܕܝܢ ܐܬܘܡ. ܗܘܝܘ
ܕܡܢ ܐܒܐ ܡܫܘܕܥܐ ܡܫܟܠܠܐ ܗܘܐ ܘܕܝܢܐ
ܐܝܟ ܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܟܠ ܫܢ̈ܐ
ܘܡܣܒܪܢܐ ܕܐܠܗܐ ܝܕܥܗ. ܗܘܝܘ ܕܡܫܡܠܐ
ܠܐ ܐܡܪ ܕܢܬܚܫܚ. ܘܐܬܐ ܘܐܡܫܟܢ

ܗ

ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܐܠܗܘܬܗ ܚܝ̈ܠܐ ܕܐܚܝܠܐ.
ܐܡܝܠܐ ܦܩܦܬ ܘܠܝܬܗ. ܟܠܗܘ
ܕܚܪܡܠܗ ܠܟܡܝ ܟܬܒܠ ܡܥܒܕܢ ܦܘܩܠܐ
ܕܐܘܪܚܠ. ܘܡܢܗܠ ܗܘܠ ܡܠܟܦܗܘܐ ܦܩܕܗ
ܘܐܡܪ. ܗܘܠ ܡܪܢ ܕܫܠܡܬ ܐܐܠܐܝܣ.
ܘܐܫܘܐ ܟܡܘܠ. ܘܐܘܕ ܠܐܟܘ ܐܘܡ.
ܕܐܬܪܒܘ ܟܗܘ ܐܦܘܪܘܗܘ. ܘܠܐܡܝ ܣܘܐ.
ܕܐܐܚܝܒ ܡܠܟܐ ܕܟܬܟܬ. ܘܦܟܢܐܐ
ܡܫܒܝܒܬܐ ܐܘܟܠ ܠܐܐܪܐ ܕܡܟܝܬܐ. ܕܘܐ
ܡܠܟܒ ܟܗܘ ܡܢܫܦܐܟܘ. ܘܡܫܒܐܠܐ
ܕܦܢܬܡܟܘ. ܘܟܠܟܘܕܐ ܟܕܡܝ ܡܢܒܦܕܡܐ.
ܦܕܝ ܡܢܝ ܟܦܠܟܬܐ ܕܟܘܠܐ. ܡܟܡܠܦܬܡܬܐ
ܕܢܟܠܐ. ܦܦܘܡ ܡܢ ܢܦܩܬܐ ܕܡܟܝ. ܐܬܐܐ
ܐܟܡܬܐ ܡܢܐܐ ܡܠ ܦܘܟܣܐ ܟܘ.

ܥܠ ܩܛܠܐ ܡܥܡܕܢܐ ܕܝܘܚܢܢ

ܠܚܒܪܝ

ܟܠ ܗܪܘܕܣ ܫܕܪܗ ܘܐܚܕܗ
ܒܪ ܙܟܪܝܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܚܘܒܫܐ
ܡܘܬܐ ܒܝ ܩܪܒܐ ܡܪܝܡ ܘܩܛܠ
ܡܘܕܥܢܐ ܘܡܫܡܫܢ ܗܘܐ ܠܗ ܒܝ ܐܦܪܝܘܬ
ܣܓܝ ܥܠܘܗܝ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܐܠܐ ܐܠܨܗ ܫܡܥ
ܡܫܬܐ ܠܒܝ ܐܠܐ ܢܩܡ ܢܩܫܝܠ . ܘܐܠܐ
ܫܒܩܬܐ ܕܐܬܡܠܟܬ ܗܘܐ ܡܫܪܘܚܐ. ܟܠ
ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܢܚ ܠܠܘܚܐ ܕܫܪܘ
ܠܠܘܬܗ ܘܡܠܟܘܬܗ ܀

(ܒ)

ܠܡܠܟܐ ܫܡܥܘ ܕܐܬܟܠܡ : ܘܠܟܪ
ܟܠܘܐ ܐܚܝܟ . ܗܘ ܕܥܒܕܬ ܐܬܟܢܫ ܗܘܐ

ܝܚ

ܕܠܐܦܘܪܣܐ ܠܒܡ ܐܒܘܗܝ. ܘܢܚܐ ܒܬܝܢܝ
ܦܪܘܦܗ. ܘܗܘ ܕܫܬܠܡ ܒܣܘܦܡ ܡܢ ܐܒܘܗܝ.
ܘܟܠܠ ܕܟܝܢ ܡܠܘܟܐ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܫܟܚ
ܡܠܟܝ ܡܢܗ. ܫܘܒܚܐ ܠܒܘܟܪܗ:
ܕܐܬܝܠܕ ܗܘܐ ܐܒܐ. ܘܟܬܝܒܐ
ܡܠܦܢ ܗܘܐ. ܠܗ ܕܫܒܩ ܗܘܐ.
ܐܠܐ ܕܫܟܠܐ ܢܫܘܩܐ ܀ (ܟ)
ܒܪܘܟܐ ܕܒܫܪܐ ܗܘܐ ܡܫܟܢ: ܡܫܪܝܐ
ܗܘܐ ܒܝܬ ܒܪܘܟܗ. ܘܐܝܟ ܕܒܝܬ ܩܠܟܠ
ܕܟܘܬܗ: ܠܫܪܐ ܒܪܘܟܐ ܡܠܝܚ ܗܘܐ.
ܚܪܝ ܠܟܠܒܝ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܡܫܩܠ
ܗܘܐ ܒܗ ܕܗܘܝܘ ܟܠܚܘܐ. ܘܡܢ ܠܟܠܐ ܐܝ
ܕܡܢ ܡܟܠܬܐ ܡܪܘܙܐ ܕܡܬܐܠܐܠܠ ܗܘܐ.
ܒܪܚܡܗ ܫܡܫܝܢܐ: ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܟܪܝܗ

ܛ

ܠܗ. ܕܟܦܐ ܕܡܘܬܐ ܠܐ ܐܬܚܙܝ. ܟܕ ܡܠܐ
ܘܫܝܢܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܝܕܝܥ ܀ (ܕ)

ܘܐܬܦܩܕܬܗ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܟܪܝܗܘܬܐ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܢ. ܘܠܡܫܡܠܝܘ ܡܟܫܦܬܐ ܗܘܬ.
ܕܡܠܐ ܕܘܝܚ ܡܫܬܐܠܝܬܗ. ܠܗܘ ܕܦܪܝܫܘܗܝ
ܗܘܐ ܡܢ ܚܝܐ. ܒܩܛܠܗ ܐܝܟܢ. ܐܝܟ ܗܘܐ
ܘܐܬܒܪܗ. ܘܐܦܫܦܫܗ ܗܘܐ ܟܕ ܐܡܪ.
ܕܦܪܝܫܘ ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ. ܫܡܥܝܢܐ ܠܗܘ
ܟܝܢܐ ܕܐܬܬܚܝܒ ܗܘܐ ܠܟܝܢܐ. ܡܛܠ
ܦܪܘܩܢܗ ܕܐܕܡ. ܘܚܪܪܗ ܗܘܐ ܡܢ ܫܥܒܕܘܬܐ
ܕܚܛܝܬܐ ܀

ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܕܐܘܫܥܢܐ

ܡܐܬܐܡܣܐ

ܡܢ ܕܡܢ ܐܫܬܥܝ ܠܟܠ ܢܘܗܪܐ ܕܡܠܐ

ܐܘܪ̈ܚܬܐ ܕܨܗܝܘܢ ܘܡܕܝ̈ܢܬܗ . ܘܐܘܪܫܠܡ
ܗܝܟܠܐ ܟܠܠܐ ܒܠܐ ܘܩܕܫܐ . ܘܐܬܚܪܒ
ܘܒܛܠܠܐ ܠܐܘܪܫܠܡ . ܐܣܦܣܝܢܘܣ
ܟܕ ܗܘܐ ܒܫܢܬܐ . ܘܐܬܐ ܥܠܝܗ̇ ܡܠܟܐ
ܪܗܘܡܝܐ ܘܟܒܫܗ̇ ܘܚܪܒܗ̇ . ܘܩܛܠ ܥܡܐ
ܕܝܗܘܕܝܐ ܘܚܪܒ ܗܝܟܠܐ . ܘܐܘܩܕܗ ܒܢܘܪܐ
ܘܬܘܒ ܟܠܗ ܘܐܬܐ ܘܟܠܗ ܕܝܢ . ܘܗܘܐ
ܩܛܠܐ ܘܒܙܬܐ ܕܝܗܘܕܝ̈ܐ ܘܐܬܟܪܝܘ ܐܢܫܐ
ܟܠܗ : ܒܗ̇ ܫܢܬܐ ܕܐܬܚܪܒܬ .
ܗܘܐ ܕܝܢ ܩܛܠܐ ܒܝܗܘܕܝ̈ܐ
ܘܐܬܐܣܪܘ ܘܐܙܕܒܢܘ ܠܟܠ ܕܘܟ .
ܘܐܬܒܛܠܬ ܦܘܠܚܢܐ ܘܢܡܘܣܐ ܕܐܝܠܝܢ
ܘܩܘܪ̈ܒܢܐ ܘܕܒ̈ܚܐ ܕܗܘܘ ܡܢ ܩܕܝܡ .

— ܠܕ —

ܐܘܫܥܢܐ ܒܪܘܡܐ . ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ
ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܀

(ܒ)

ܢܦܩܘ ܒܒܣܝܡܘܬܐ ܘܦܠܓܝܗܘܢ
ܒܐܝ̈ܕܝܗܘܢ . ܘܩܥܝܢ ܕܗܢܘ ܢܦܩܘ ܗ̈ܘܘ .
ܘܩܥܝܢ ܒܪ ܕܘܝܕ . ܗܐ ܡܠܟܐ ܠܨܗܝܘܢ
ܪܟܝܒ . ܘܫܒܘܚܐ ܒܐܘܫܥ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ .
ܐܘܫܥܢܐ ܒܪܘܡܐ ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ
ܕܕܘܝܕ . ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܀

(ܓ)

ܥܠܡܐ ܒܐܘܫܥ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪ
ܐܠܗܐ . ܒܫܡܗ ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ .
ܘܐܦ ܠܫܘܒܚܗ . ܕܐܬܐ ܘܦܪܩܢ
ܕܢܫܒܚܗ . ܘܢܒܟܝܢ ܕܐܬܐ ܘܢܦܪܩܢ

ܐܘܫܥܢܐ ܒܪܘܡܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ
ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܀

(ܕ)

ܡܠܬܗ ܕܐܦܪܝܡ. ܗ̇ܕܐ ܡܘܫܥܢܐ ܦܘܩܕܢܗ.
ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܠܒܪܗ ܠܐܘܪܫܠܡ . ܕܗܐ
ܡܠܟܟܝ ܐܬܐ . ܗܘ ܙܕܝܩܐ ܘܦܪܘܩܐ
ܘܒ̈ܢܝܐ ܡܙܡܪܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܒܚܝܢ. ܐܘܫܥܢܐ
ܒܪܘܡܐ. ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܝܟ
ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ:

ܣܘܓܝܬܐ

ܒܩܠ ܐܒܘܢ ܩ̈ܠܐ : ܒܩ
ܒܝ ܐܠܗܐ ܒܢܘܢ ܥܒܠܘܢ
ܡܪܐ ܛܠܝܐ ܕܐܬܐ ܘܦܪܩܢ
ܒܠܒܐ ܪܒܐ ܗܘܐ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܕܡܫܝܚܐ

ܗܘܐ ܟܠܘܐ ܕܕܩܠܐ. ܘܐܬܝ ܟܡܒܐ ܕܐܬܟ ܗܘܐ
ܟܬܟܘܕܐ. ܒܗ ܟܠܐ ܡܢܝ ܒܡ ܠܟܡܫܘ

(ܒ)

ܒܡܘܬܗ ܕܐܬܐ ܕܫܠܐ ܐܬܪܘ ܒܗ. ܒܡܬܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܦܘܪܩܢܗ ܫܝܐ. ܘܡܝܬܐ ܠܚܝܐ
ܙܒܢܐ ܘܫܓܪܐ. ܒܡܝܬܘܬܗ ܚܝܐ
ܘܡ̈ܝܬܐ ܚܝܘ ܒܗ ܀

(ܓ)

ܗܘ ܠܡܘܬܐ ܚܝܐ ܡܝܬܐ ܗܘܐ. ܗܘ
ܐܘܪܥܟܡ ܕܦܘܪܩܢܗ ܫܢܐ. ܐܫܬܡܠܝܬ
ܗܘ ܘܡܝܬܐ ܚܝܐ. ܒܡܝܬܘܬܗ ܚܝܐ.
ܘܡ̈ܝܬܐ ܚܝܘ ܒܗ ܀

(ܕ)

ܪܒܝܬ ܟܠܐ ܟܠܐ ܘܡܠܟܗ ܐܚܝܢ. ܘܟܪ

ܐܳܬܳܐ ܐܰܝܟ ܛܰܠܝܳܐ . ܗܘܳܐ ܒܦܪܳܐ
ܘܡܰܠܝܳܐ ܚܟܡܬܐ . ܒܩܘܒܠܗ ܣܓܝܐ ܕܒܗ
ܐܦܪܝܡ ܀

(ܗ)

ܘܟܕ ܫܘܪܒܬܐ ܥܠܝܗ ܠܐ ܡܫܟܚܐ.
ܘܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܥܩܒ ܒܬܘܪܝܗܘܢ ܒܢܝܗ
ܗܘܐ ܘܡܒܐܐ ܚܟܝܡܐ. ܒܩܘܒܠܗ ܣܓܝܐ
ܘܡܫܡܥ ܥܡܗ ܒܗ ܀

(ܘ)

ܥܒܕ ܒܐܘܪܚܬܐ ܠܥܒܪܘ ܡܢܡܪܬܐ.
ܒܐܘܪܚ ܦܩܕܐ ܘܟܠܟܠܗ ܡܟܪܐ.
ܒܩܘܒܠܗ ܣܓܝܐ ܘܡܒܐܐ ܒܗ ܐܒܐ.
ܘܒܩܘܒܠܗ ܣܓܝ ܟܠܟܠܐ ܥܡܗ ܀

(ܙ)

ܦܘܪܫܢ ܟܘܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܟܠܟܠܐ.

ܟܘ

ܘܠܒܢܘܗܝ ܡܟܠ ܩܫܝܐ ܕܐܬܦܩܕܘܢ.
ܐܦܩܬܗ ܘܫܢܝܬ ܘܒܢܝܬ ܚܕܬܐ.
ܒܫܘܠܛܢܗ ܚܝܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܚܝܘ ܒܗ ܀

(ܚ)

ܒܫܠܡܐ ܕܥܒܕ ܢܫܡܬܗ ܐܒܗܬܐ. ܗܘܕܥܗ
ܦܪܐ ܠܒܘܫܗ ܒܒܝܬܐ. ܫܒܚܗ ܘܫܘܠܛܢܗ
ܘܒܒܝܬܐ ܡܠܟ ܘܫܘܠܛܢܗ ܚܝܐ ܚܝܘ
ܒܢܝܢܫܐ

(ܛ)

ܒܝܘܡ ܟܪܐ ܡܠܒܘܫ ܡܠܟ ܠܗ
ܕܢܫܬܡܥܘܢ. ܡܫܒܚܐ ܫܡܫܘ ܕܒܗ
ܐܬܪܗܘܢ. ܠܒܝܬܐ ܘܫܘܠܛܢܗ. ܘܠܗ ܠܐ
ܡܠܟܗ. ܘܫܠܡ ܘܫܡܫܘ ܡܠܟܘ ܕܚܝܐ

(ܝ)

ܐܢܐ ܕܡܠܟܘ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܐ.

ܐܬܟܒܫ ܕܫܘܪܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܒܬܪܗ
ܡܫܬܥܒܕܗ ܠܥܒܕܐ ܡܪܕܐ. ܘܟܠܗ
ܥܒܕܗ ܡܠܟܘܗܝ ܠܐܬܘܪ ܀ (ܡܐ)
ܡܛܠ ܕܐ ܡܝܬܘܬܗ ܗܘ ܚܙܩܝܐ. ܘܡܢܫܐ
ܒܪܗ ܡܠܟ ܕܝܘܡܬܐ ܗܢܐ. ܐܦܢ ܐܒܘܗ
ܕܥܒܕܐ ܡܚܝܠܐ. ܘܒܗܘܢ ܥܒܕܐ ܒܝܫܐ
ܡܘܬܐ ܀ (ܡܒ)
ܘܝܗܒܗ ܡܕܡ ܠܐܘ ܡܘܒܕܢܝܬܐ. ܘܢܦܫܗ
ܐܬܐ ܐܦ ܦܪܣܘܗ ܠܟܠܗ. ܡܟܝܠ ܟܕ
ܒܬܐ ܘܫܘܠܡܗ ܘܟܠܗ. ܒܫܠܛܢܗ
ܚܝܐ ܕܟܗ ܚܕܐ ܕܝܕܥܐ ܀ (ܡܓ)
ܬܘܒܐ ܠܟܢܝܫ ܫܦܝܪܐ ܘܡܫܝܚ. ܘܝܘܡ
ܓܠܝܐ ܟܠ ܐܝܕܗ. ܟܠܢܐ ܟܝܢܐ
ܦܠܚܘ ܟܢ ܫܘܫܠܐ. ܕܝܢܘܗܝ ܗܘܐ ܠܟ ܐܘܪܚܐ

ܒܪܝܟ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܒܣܪܗ ܠܪܘܚܗ܆
ܗܘ ܫܘܪܝܐ ܘܪܘܫܡ ܠܒܝܬܐ. ܘܫܘܠܡܐ
ܠܟܝܢܐ ܗܘ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܠܗ ܒܟܠ ܐܘܪܚܬܐ ܀

ܣܘܓܝܬܐ

ܩܠ ܚܕ ܒܫܒܐ ܚܕ ܒܫܒܐ
ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ : ܒܪ :
ܗܘܝ ܠܗ ܒܥܡܘܕܐ: ܕܟܠ ܕܒܠܐ ܙܘܓ.
ܘܒܫܘܒܚܐ ܕܐܒܘܗ: ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ܀
ܕܡܢ ܘܚܕ ܒܪܐ ܝܚܝܕ: ܕܗܘܐ ܡܫܒܚܢ
ܐܢܫ. ܦܠܚܝܢ ܐܬܪܒܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ :
ܕܡܫܟܚܐ ܠܗܝܢ ܀ ܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܕܐܒܘܗ :
ܒܟܠ ܕܒܠܐ ܙܘܓ. ܦܘܫܘ ܠܐܘܪܚܗ
ܒܐܘܡܢܘܬܐ : ܡܒܝܬܐ ܠܗ ܫܒܝܚܘܬ ܀

ܗܘ ܕܡܚܝܢ ܚܙܩ ܐܒܘܗܝ : ܒܡܪ̈ܘܡܐ
ܠܟܠ . ܗܘ ܒܗ ܗܘ ܡܬܒܪܝܢ : ܡܢ ܡܒܪ̈ܐ
ܒܬܫܒܚܬܐ ܀ ܗܘ ܕܝܠܗ ܒܡܪܟܒܬܐ :
ܕܟܪ̈ܘܒܐ ܠܟܠ . ܗܘ ܐܘܪܚ ܕܒܠܗ :
ܘܟܠ ܒܠܐܪܒܥ ܀ ܦܢܝ̈ܢ ܐܘ ܡܒܫܡ
ܡܢ ܐܝܟ ܠܟܠ . ܘܡܢܗ ܕܒܠܗ
ܘܡܫܒܚ . ܫܡܗ ܢܣܝܒ ܒܬܫܒܚܬܐ ܀
ܡܠܐ ܐܒܗܬܐ ܒܟܪܐ ܢܣܝܒ : ܕܗܐ ܡܒܟܒܢ
ܐܬܐ ܒܟܢ . ܘܡܫܡܫܬ ܒܗ ܕܝܒܬܐ :
ܘܡܫܒܚܝܢ ܀ ܫܘܒܚܐ ܒܗ ܘܡܪ̈ܒܬܗ
ܟܠܗܝ ܢܒܥܬܐ . ܘܕܝ̈ܠܐ ܕܡܘ̈ܒܫܐ
ܠܫܡܗ ܡܫܒܚܐ ܀
ܘܫܘ̈ܒܚܐ ܘܕܝ̈ܠܐ : ܢܒܥܘ ܠܐܘܪܚܗ .
ܘܟܠ ܫܡ̈ܝܐ ܡܢܝܢܐ ܠܗ : ܘܡܬܒܪܟ ܘܐܡܪ

ܡܪܐ ܥܒܕܐ ܘܐܬܢܐܠܗ : ܠܡܪܐ ܕܐܬܘܪ.
ܒܦܘܠܘ ܥܠܠ ܡܢܟ : ܘܟܪܣܝܗ ܡܘܪܒܐ ܀
ܐܬ ܟܠܟܘܢ ܐܬܟܠܬܘܢ : ܢܦܘܩܘܢ ܕܒܒܠ.
ܘܟܠܗ ܗܘ ܝܗܒ ܡܫܡܥܐ : ܘܟܠܗܐ ܦܬܓܡܘ ܀
ܐܬܟܠܬܘ ܒܪ ܟܠܒܐ : ܕܦܪܘܫܐ ܐܫܬܟܚ.
ܘܢܫܦܪ ܠܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܘܫܦܝܪ
ܢܫܡܫܘܢ ܀ ܐܢܐ ܟܫܡܘܬ ܕܟܫܡܘܬ : ܡܫܬܠܐ
ܡܬܢܫܩܝܢ . ܘܟܢܫܐ ܕܡܠܟܘܬ : ܡܫܡܫ
ܦܠܐ ܡܡܘ ܀ ܐܘܟܝܠܐ ܕܡܫܘܪܝܐ .
ܠܐܒܐ ܕܡܠܟܝܢ . ܒܪܗ ܐܒܐ ܕܡܠܟܘܬܟ :
ܘܢܦܪܫ ܥܒܕܘܗܝ ܀ ܢܗܘܐ ܠܟ ܫܠܡܐ
ܡܠܘܗܝ : ܘܒܗ ܗܘ ܐܦܪܝ . ܘܐܢܝܐ
ܘܦܠܛܐ : ܒܗ ܫܟܝܪ ܢܦܘܩ ܀
ܚܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܡܕܝܢܐ : ܘܦܠܐ ܐܡܫܟܢ .

ܡܢ ܒܬܪܐ ܕܗܘܡܫܐ : ܕܫܡܥ ܚ̈ܝܠܐ ܡܕܝܢܬܗ܀
ܡܫܡܠܝܢ ܒܟܘܟܒ : ܡܘܪܐ ܢܛܘܪ.
ܘܒܟܠܗܝܢ ܕܟ̈ܡܠܬܐ : ܢܛܦܝܢ ܒܘܪܟܬܐ܀
ܡܢ ܐܝܕܝ ܐܠܗ̈ܬܐ : ܕܢܘܪܐ ܫܡܝܢ.
ܘܡܢ ܦܘܡܝ ܢܘܡܫܐ : ܚ̈ܝܠܐ ܢܒܥܘܢ܀
ܡܢ ܢܨܚܝܢ ܒܘܪܟܐ : ܠܒܠܒ̈ܝ ܕܢܫܝ.
ܘܡܢ ܦܬܟܐ ܕܡܪܛܘܛܗ : ܚ̈ܝܠܐ ܡܫܡܠܝܢ܀
ܗܐ ܟܗܢܐ ܠܗܘܛܒܐ : ܕܐܡܫܘܪ ܐܘ ܒܟܢ̈ܝ.
ܗܐ ܢܗܘܪܐ ܡܩܕܫܐ : ܕܡܢ ܒܝ ܐܘ ܢܗܘܪܝ܀
ܡܫܟ ܠܗ ܠܒܪ ܛܒܐ : ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܒܪ.
ܘܒܡܫܒܚܘ ܡܫܝܚܐ : ܡܢ ܒܢܝܐ ܚܢܢ܀

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܐܘ ܒܫܠܡܐ ܕܡܫܟܢ ܡܪܝ ܠܝ ܦܬܪܝ܆

ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܫܪܪ ܠܗܝܡܢܘܬܐ܆ ܘܡܠܟ
ܠܗ ܒܕܢܐ ܡܘܕܝܐ. ܗܘ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܫܘ
ܒܟܠ ܐܘܡܢܘ̈ܬܐ ܒܥܘܡ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܀

ܗܐ ܦܪܝܫܐ ܦܪܝܫܐ ܕܐܬܚܘܝ܆ ܒܟܠܗ
ܦܘܪ̈ܫܐ ܘܒܥܡ̈ܡܐ. ܢܒܝ̈ܐ ܘܫܠܝ̈ܚܘܬܐ ܗܘܘ
ܠܗ܆ ܐܝܟ ܡܫܠܛ̈ܐ ܘܟܪ̈ܘܙܐ ܀

ܫܒܚܘ ܩ̈ܠܐ ܕܩ̈ܠܐ ܘܫܡܥܘ܆ ܘܡܠܟܘ
ܒܠܒܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܡܘܟܟܗ ܗܘܐ ܠܡܪܐ
ܡܘܟܟܐ܆ ܒܪܝܟ ܕܪ̈ܥܡܐ ܠܗ ܥ̈ܡܡܐ ܀

ܡܘܟܟܐ ܠܗ ܐܠܗܐ ܚܝܠܐ܇ ܘܢܨ̈ܚܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܒܠܒܘܫܐ. ܘܥܠܬ̈ܐ ܘܥܢ̈ܝܢ
ܘܐܡܪܝܢ܆ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܠܟ ܀

ܡܘܟܟܐ ܠܟ ܡܪܢ ܩܕܡ ܟܠܐ܆ ܩܕܡ
ܟܠܗܘܢ ܘܐܝܢܐ. ܘܐܬܚܘܝ ܗܘܐ ܒܚܙܘܐ

ܒܥܘܗܕܢ ܕܡܠܟܐ ܝܘܢܝܐ ܀

ܒܩܘܠܐ ܕܡܪܝ ܡܥܡܕܢ

ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ ܦܘܫܩܐ ܡܫܒܚܬܐ
ܕܟܬܒܝܗܘܢ: ܘܐܡܪܝܢ ܥܡ ܟܬܒܐ ܢܒܝܐ
ܘܐܦܘܬܝܗܘܢ. ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܪܢ ܕܒܠܥܘ
ܒܟܠ ܕܐܬܝܬ ܠܢ: ܕܒܠܥܘ ܡܢܗ ܢܒܝܐ
ܒܐܝܕܝܐ ܠܡܫܡܫܬܟ. ܗܘ ܕܗܢܐ
ܠܟ ܕܐܬܬܠܝܬ ܚܕ ܐܟܙܢܐ: ܘܠܒܗܘܢ
ܡܫܒܚ ܒܥܒܕܐ ܕܗܘ ܐܝܬ ܥܡ ܟܠܢ.
ܡܒܪܟ ܠܟ ܡܪܢ ܟܢܫܐ ܦܪܝܫܐ
ܕܒܢܐ ܒܥܕܬܐ: ܕܐܝܬ ܡܫܒܚܐ ܡܢ
ܐܘܪܫܠܡ ܕܒܢܝܐ ܡܫܒܚܐ. ܕܗܝ ܒܡܘܒܠ
ܒܪܬܐ ܐܦܝܩܬܐ ܠܗ ܡܢܢ ܒܟ: ܡܠܟܐ

ܠܟܝ

ܐܬܡܟܪܬ ܡܫܝܚܬ ܦܓܪܐ ܒܪܬܐ ܒܒܬܘܠܐ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܥܝܪ̈ܐ ܒܩܘܠܐ ܕܡܢ
ܐܠܦ̈ܐ ܘܡܠܟܝ ܡܠܐ ܕܩܘܕܫܐ ܘܫܒܚܐ
ܟܡ ܕܝܠܟܐ. ܗܘ ܦܪܝܩ ܠܟ ܕܒܗܬܐ
ܕܐܦܣܝܘܬܐ: ܚܠܦ ܗܘ ܕܒܠ ܘܐܩܦܠ
ܕܚܘ ܟܠܐ ܦܘܩܕܢܐ. ܗܘ ܡܟܪܟ
ܠܟ ܒܥܠ ܕܫܡܝܐ ܟܠܐ ܐܪܙܐ :
ܚܠܦ ܕܐܬܚܡܬ ܡܢ ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܚܘܒ
ܡܠܟܐ . ܗܘ ܡܢܝܢ ܠܟ ܦܪܝܩ ܦܪܝܩ
ܒܚܘܫܒܬܐ: ܚܠܦ ܕܡܟܬ ܗܘܬ ܥܘܡܩ
ܒܟܠܐ ܘܡܢܬܐ ܚܘܒ . ܗܘ ܒܠܐ ܡܠܟܝܢ
ܡܢ ܟܠܐ ܦܩܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܡܡܠܝܢ: ܒܟܠܐ
ܠܥܡܝܢ ܕܐܡܪܬ ܐܝܟ ܟܠܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܫܪܦ ܗܘܬ ܒܥܠܬ ܕܚܝܠܐ ܘܦܪܝܩܘܬܐ .

ܡܬܩܪܝܢ ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢ
ܒܡܠܐ ܕܪܘܚܐ ܒܬܘܒܐ . ܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܡܫܝܢ ܘܐܪܥܐ ܡܠܝܐ : ܡܫܒܚܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܒܚܝܘܗܝ ܠܐܠܗܘܬܗ . ܟܠܗ̈ܘܢ ܕܫܡܝ̈ܢܐ
ܐܡܪܝܢ ܫܘܒܚܗ : ܕܠܐ ܫܠܝܢ ܡܢ ܠܡܫܒܚܘ
ܠܩܕܝܫܘܬܗ . ܗܐ ܪ̈ܒܘܬܐ ܕܝܢ ܘܫܘܠܛܢܐ
ܕܝܢ ܩܢܘܡܐ ܕܝܢ : ܕܒܐܝܕ ܒܥܘܒܕܐ
ܘܐܦܢܐܘ ܡܪܝ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܟܠ ܝܘܡܐ
ܠܝ ܕܡܬܒܥܐ ܟܠ ܐܢܫܐ : ܒܪܝܟ
ܐܢܬ ܡܪܝ ܟܠ ܠܟ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܟܠ
ܥ̈ܠܡܝܢ ܀

❁ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ❁

ܦܬܓܡܐ

(ܐܘܪܫܠܡ ܕܠܥܠ ܘܒܢܝ̈ܗ ܘܢܫܒܚܘܢ ܫܡܟ)

ܘܡܕܝܢ ܕܫܥܬܐ ܠܒܢ̈ܝܐ ܢܫܝ̈ܚܘ ܠܗ .
ܘܫܘܫܛܬܐ ܡܫܝܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ
ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢܐ ܕܒܪ̈ܢܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܝܢ
ܕܠܐܢܫܝܢ. ܕܗܘ ܢܗܘܐ ܠܢ ܒܡܦܩܢܘܬܗ :
ܕܢܛܪܘܢܢ ܠܫܠܡܐ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܕܒܗ ܗܘ ܗܘ
ܒܥܒܕܐ ܕܝܗܘܕܐ ܡܫܝܚܢ. ܥܡ ܗܘ
ܡܫܠܐ ܘܡܫܬܟܚܢ ܀

ܦܬܓܡܐ

ܐܬܪܡܫܬܐ ܕܥܠܡܐ ܩܕܡܝܬܐ .
ܘܡܛܠ ܕܡܫܠܡܢܐ ܐܦ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܬܐ
ܕܟܠ ܚܝܠ ܦܪܘܩܢ ܕܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܝ̈ܚܐ. ܘܡܫܡܫܐ ܕܫܠܝܚ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܕܝܢ ܐܘ ܕܢܫܡܥ ܠܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫ
ܠܒܢ̈ܝܫܢܐ. ܢܚܫ ܒܢܦܫܗ ܕܟܠ ܐܦ̈ܝܢ

ܟܘ

ܕܢܚܐ ܫܡܫܐ ܒܥܘܡܩܐ ܕܡܫܒܚܬܐ܆

(ܩ̄ܠ. ܝܠܕܬܗ ܕܒܬܘܠܬܐ ܗܘܪܝ ܕܠܥܠܡ ܬܫܒܘܚܬܗ)

ܡܢܗ ܕܒܥܠܬܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘ ܕܦܘܪܩܢܐ.
ܘܒܫܡܫܐ ܓܒܝܐ ܕܒܦܓܪܐ ܩܢܝܐ.
ܕܒܗ ܢܫܒܚܘܢ ܥ̈ܡܡܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܒܗ
ܠܘܒ ܐ̈ܢܫܐ ܫܡܫܗ ܢܘ̈ܗܪܐ. ܐܬܐ ܒܝܘܡ
ܐܬ̈ܝܢܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܢܘܗܪܐ ܒܗ ܢܚܠܬܐ
ܘܪܘܡܐ ܕܒܝܬܗ ܡܫܒܚܐ ܒܢܘܗܪܗ
ܐܠܒܫܫܗܝ. ܘܡܢ ܡܫܒܚܗ ܐܬܒܫܡܝ
ܒܚܕܘܬܐ.

(ܩ̄ܠ. ܝܠܕܬܗ ܕܢ̈ܘܗܪܐ ܕܡܫܝܚܐ)

ܕܠܥܠܡ ܬܫܒܘܚܬܗ܆

ܡܢܗ ܕܒܥܠܬܐ ܠܓܒܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܠܟܠ ܢܫܡܬܐ ܕܐܦܪܝܐ ܕܡ̈ܠܝܐ. ܘܡܫ̈ܒܚܢܐ

ܘܠܠܫ̈ܢܐ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܕܦ̈ܫܛܬܐ
ܕܟܠܗ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܐܘܡܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.
ܗܘܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܟܠܗ
ܡܫܡܫܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܕܡܫܡܫܐ ܡܢܝ ܗܘܐ
ܕܐܬܐ. ܡܗܘܐ ܐܘ ܦܬܘܚܐ ܘܟܠܗ ܕܐ ܡܫܝܚܝ
ܡ̈ܫܚܐ ܘܫܝܢܐ. ܕܡܗܘܐ ܡܢܝ ܗܠ̈ܟܬܗܝ
ܫ̈ܡܐ ܫܦܝܪܐ ܘܡܟܠܬܐ ܕܙܘܕܐ܀

(ܦܨܠ: ܡܢ ܐܘܟܝܐ ܨܝܚ ܠܦܘܪܢܐ)

ܘܡܐ ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܘܩܕܝܫܐ. ܕܠܡܠܝܢ
ܡܘܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܡܢ ܟܠܟܠܕܟܐ
ܡܢܕܝܕܝܢ ܡܘܡܝܐ. ܕܢܬܡܢܢ ܠܦܪܝܫܐ
ܕܡܦܣܐ ܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܡܦܠܠ ܡܫܡܫܢܘ
ܕܠܦܠܐ. ܟܠܗ ܡܩܠܡ ܡܕܪܫܢܘܬܐ ܐܬܐ
ܢܡܝܠܢܬ. ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܐܝܬ ܡܢ ܡܕܡܬܐ

ܩܠܐ

ܡܫܝܪ ܫܠܐܦܝܢܘ ܕܐܪܥܐ ܟܠܗ ܡܢܝܢܐ ܀

ܩܠ̄ܐ : ܡܪܝܐ ܡܬܟܪܢܢ ܠܐ ܐܘܡܬܐ

ܥܠ ܡܫܝܚ ܗܘܐ ܟܠܗܝܢ. ܘܡܠܟܘ ܕܝܠܗ ܚܝܐ

ܦܪܘܩܢ. ܘܡܠܟܐ ܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ :

ܘܡܬܒܪ ܘܡܠܐ ܟܠ ܡܫܦܪܢ . ܕܗܘܐ

ܟܠܗܝܢ ܒܗ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܘܒܝܘܡܬܐ

ܐܚܪܢܐ ܠܡܫܝܚܐ . ܡܬܟܪܙܐ ܒܗ

ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܟܗܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ

ܘܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܘܗܒܐ ܕܝܠܐ ܠܐܢܫܐ ܕܒܗ

ܡܫܪܝܢ: ܐܦ ܡܬܡܠܟܝܢ ܥܡ ܟܗܢܘ

ܕܝܠܐ ܘܩܕܝܫܐ ܀

ܩܠ̄ܐ ܀ ܡܫܪܘܢ ܐܝܟ ܕܒܗܪܐ ܘܡܟܗܘ

ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܕܟܠܠ

ܐܠܐܟܝܢ ܐܠܐܟܝܢ ܟܠܠܐ ܡܫܡܫܬܐ :

ܡܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܡܘܡܐ
ܡܫܘܪܐ ܠܩܘܒܠܗ ܕܫܠܝܐ ܡܢܗ: ܝܡܡ ܘܝܘܡ
ܦܠܛܘܬܐ ܠܗܢܐ ܥܠܡܐ. ܘܡܬܟܠ
ܠܬܠܡܝܕܐ. ܘܐܬܪܡ ܡܘܬܐ. ܘܐܠܘܝ ܠܐܒܢܐ
ܡܢ ܚܝܠܘܗܝ ܕܡܘܬܐ ܀

« ܦܬܓܡ: ܡܢܗ ܠܡܫܪܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܬܫܥܐ »
ܡܥܒܕ ܐܘ ܡܬܩܢܢܐ ܠܫܡܝܐ ܦܪܘܫܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܟܠ. ܐܘ ܠܒܝܬܐ
ܪܘܚܐ ܕܟܠܗ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢܬܐ ܢܦܫ.
ܐܚܝܐ ܕܡܫܪܐ ܡܢܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܢܦܫ
ܘܢܦܫ ܠܗܘܢ ܕܡܫܬܡܥ ܐܘ ܢܦܫܬܝ
ܡܣܬܟܠܐ ܕܫܪܪܐ: ܘܠܒܘܗܝ ܫܠܝܡ
ܡܫܡܫ ܠܐܒܐ ܘܒܪܐ ܐܝܟ ܀

ܐܬܦܫܛܬܐ

ܡܝܡܪܐ ܬܘܢ ܡܝܕܥܐ

ܦܘ̄ܩ ܠܛܠܐ ܕܟܝܢ ܣܘܟܝܘ ܟܠܐ ܐܬܦܩܘܗ
ܠܟܠܗܝܢ ܐܢ̈ܫܐ. ܒܪܐ ܡܢ ܠܒܪܐ ܕܡܝܐ ܣܪܝܩܐ:
ܘܪܕܝܗܘ ܒܢܦܫܐ ܡܕܪܐ ܟܠ̈ܐ ܗܘܘ ܣܝܒܪܬܐ
ܒܦܓܪܐ ܕܐܢ̈ܫܐ. ܘܒܠܒܗ ܒܪܝܬܐ ܦܘܩܕܢܗ
ܐܡܪ̈ * ܐܘ ܡܬܒ̈ܠܠ ܐܡܪܘ ܠܗܘ ܦܩ. ܒܝܠܠ
ܕܝܡܢ ܦܬܚ ܡܘܬܐ * ܒܠܠܐ ܕܐܘܪܚ ܢܗܝܕܪ
ܠܡܘܬܐ ܕܒܠܡ ܠܦܘܡܢ ܘܡܦܬܚܘ ܠܗܘ.
ܩ̈ܛܐܠܐ ܕܦܝܪܘ ܒܠ̈ܒܠܒܘܬܐ. ܘܐܦ ܒܝ ܡܬܚܡ
ܣܡܡ ܐܢܘܢ. ܘܒܢ̈ܫܐ ܕܛܒܥܘ ܦܩܘܗ ܕܡܪܝܐ.
ܘܐܦ ܒܝ ܣܝܒܝܢ ܡܬܚܡܢ ܐܢܘܢ * ܢܒܪ
ܢܦܫ ܒܪ̈ܒܘܬܐ ܘܒܠܘܡ̈ܬܐ ܕܪܘܚܐ
ܕܦܘܕܚܐ * ܘܢܗܘܐ ܣܒ̈ܪܐ ܠܒܠܗܘܢܟܬܐ

ܡܫ̈ܡܫܢܝܬܐ ܕܡܫ̈ܡܫܢ ܠܡܪܢ . ܕܒܗܘ
ܢܡܘܣܐ ܕܡܕܒܪ ܠܢܫ̈ܐ . ܡܢ
ܟܢ̈ܫܝܢ ܢܫܡܫܘܢ ܒܫܠܝܐ . ܘܠܐ
ܢܬܒ̈ܛܠܢ ܒܬ̈ܫܥܝܬܐ . ܐܠܐ ܢܫܡܥܢ
ܡܘܟܟܐ ܒܡܘܟܟܐ ܕܒܗ ܙܢܐ ܀

ܘܥܠ ܕܡܝ̈ܬܐ ܕܐܬܢܝܚܘ ܡܢ ܥܠܡܐ
ܐܡܪ ܥܠܬܐ ܗܕܐ

ܐܪܥܐ ܕܒܝܬ ܩܒܘܪܐ ܡܬܩܕܫܐ
ܠܩܘܕܫܐ ܕܟܢܫܐ . ܗܝܐ ܕܡܢ ܕܡܘܬܐ
ܕܡܫܠܡܝܢ ܩܢܘܢܐ . ܒܬ̈ܫܥܝܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܠܟܠ
ܐܝܟ ܡܬܦܢܝܢܐ . ܒܩܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ
ܠܫܠܡܘܬܐ (ܗܘ ܕܐܬܦܩܕ ܠܟܘܢ)
ܘܟܠܗܘܢ ܕܒ̈ܢܝܐ ܘܩܕ̈ܝܫܐ . ܐܘܕܘ ܠܗ
ܠܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܀

ܥܢ

ܕܡܫܝܚܐ

ܟܕ ܐܬܐ ܡܫܝܚܢ ܚܢ ܚܢ

ܐܘ ܕܒܪܝܬ ܘܢܣܩ ܒܡܠܟܘܬܟ :
ܘܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܫܠܡܘ ܘܫܘܒܚܗ .
ܒܪܘܟ ܥܡ ܡܠܐܟܘ ܘܐܒܗܬܟ :
ܒܫܘܒܚܐ ܠܟܘܢ ܘܫܒܘܚܬܟ ܀

(ܒ)

ܐܫܝܢ ܟܠܐ ܡܢ ܙܐܒܐ ܀
ܘܥܪܘܩ ܐܘܪܚ ܡܢ ܫܒܝܠܬܐ:
ܘܠܐ ܐܬܒܐ ܒܒܝܘܬܐ:
ܕܠܐ ܦܩܝܪ ܐܠܐ ܐܢ ܚܝܘܬܐ ܀

(ܓ)

ܚܘܐ ܣܘܟܪ ܠܒܐ ܐܢܫܝܢ :
ܘܠܐ ܐܥܒܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܝܢܐ

ܗܳܟ݂ܰܢܳܐ ܐܳܦ ܕܗܘܳܐ ܗܳܕܶܐ ܬ݁ܰܚܠܢܝ :
ܘܐܬܚܕܝܘ ܒܗܘܢ ܟܠܗ ܐܢܫܝܢ ❖

(ܕ)

ܒܪܘܡ ܡܢ ܒܫܡܐ ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܠܟ .
ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܒܥܒܘܕܐ ܪܒܐ ܠܟ .
ܘܕܚ ܕܘܡܝܬܐ ܐܡܪ ܒܡܘܒܒܝ :
ܐܬܟܝ ܡܫܒܚܐ ܘܐܠܐ ܐܬܐ ܠܟ ❖

(ܗ)

ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܬ ܘܥܒܝܕܘܬܐ :
ܕܟܝܢܐ ܝܗܒ ܡܟܝܠܐ ܡܫܡܫܘܬܐ .
ܗܘ ܕܝܢ ܕܝܗܒ ܡܢ ܗܘ ܪܚܡܘܬܐ :
ܕܡܢ ܠܝܫܪܢܐ ܠܗ ܡܦܪܘܬܐ ❖

(ܘ)

ܦܠܝ ܒܢ̈ܝ ܟܠܗ ܛܘܒܐ ܕܫܪܪܐ :

ܘܡܛܠ ܛܒ ܦܘܪܫܢ ܠܗ ܠܡܥܒܪܬܐ :
ܘܡܢ ܐܡܝܪܐ ܒܐܬܡܘܬܐ :
ܢܬܡܪܟܢ ܒܟܝܢܗܘܢ ܕܠܐ ܬܘܚܪܬܐ ✤

(ܐܐ)

ܠܐ ܬܐܘܒܘܢ ܟܠܝܘܬܐ ܘܡܪܝܪܬܐ :
ܘܡܟܟܟ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܝܗܪ ܚܝܠܐ ܪܒܐ .
ܕܐܬܘܢ ܒܟܠ ܚܝܠ ܘܒܟܬܝܒܬܐ :
ܘܬܪܘܡܘܢ ܒܣܘܦܐ ܘܒܟܪܒܐ ✤

(ܝ)

ܐܪܗܘ ܘܠܐ ܬܦܘܫܘܢ ܒܪܘܚܬܐ :
ܕܦܬܪܐ ܕܪܘܚܬܐ ܚܝܐ ܘܪܘܚܬܐ .
ܡܪܘܒ ܘܐܬܪܒ ܒܝܢ ܦܪܘܫܐ :
ܘܟܠܗ ܚܘܒ ܦܘܪܫܢܐ ܒܛܘܒܬܐ ✤

(ܛ)

ܩܘܡ

ܢܒܪܟܟ ܡܫܒܚܟ ܟܠܢ ܕܝܠܡܪ :
ܟܕ ܚܠܘ ܟܝ ܐܘ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܪ .
ܘܚܝܠܐ ܡܢ ܫܠܝܪܘܗ ܗܘ ܕܫܡܪ :
ܘܠܐ ܢܫܒܘܩ ܘܢܗܘܐ ܚܕܝܪ ܒܟ ܠܐܒܪ ܀

(ܒ)

ܬܘܕܝ ܠܟ ܪܒܢ ܡܫܝܚܐ :
ܕܝܠܝܬ ܡܢ ܡܟ ܡܬܚܡܢܐ :
ܘܗܘܝܬ ܠܐܘܪܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ :
ܒܪܘܚܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܘ ܪܘܚܐ ܀

ܐܘ ܢܐܡܪܘܢ ܡܢ ܣܘܓܐܐ ܕܥܡܡ
ܩܘܠܣܐ ܕܡܫܒܚܐ ܒܬܫܒܚܬܐ
ܕܐܘܪܝܢ ܕܟܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ ܀

ܕܒܘܪܟܬܐ ܕܐܡܘܢܘܬܐ

(ܩܳܠܳܐ ܫܚܺܝܡܳܐ)

ܟܰܕ ܢܦܰܩܘ ܡܶܢ ܓܰܘ ܩܰܒܪܳܐ. ܘܥܰܠܘ
ܠܡܕܺܝܢܰܬ ܟܠ ܩܽܘܕܫܳܐ. ܐܶܬܚܙܺܝܘ
ܠܣܰܓܺܝ̈ܐܶܐ. ܘܰܢܟܰܪܙܽܘܢ ܠܗ ܩܝܳܡܬܳܐ.
ܡܫܺܝܚܳܐ ܐܠܗܐ ܡܶܢ ܩܰܒܪܳܐ. ܘܰܦܩܰܕ
ܠܗܘܢ ܕܢܶܣܒܪܘܢ. ܘܐܝܟ ܡܘܬܐ ܣܒܪܬܐ
ܢܘܗܪܐ. ܟܕ ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܡܠܐܟܐ. ܠܢܫܐ
ܒܪܗ ܠܢܫܐ ܡܣܰܟܟܢ ܠܢܫܐ ܕܒܥܝܢ ܠܗ
ܘܠܐ ܐܫܟܚܝ. ܠܚܰܝܳܐ ܥܰܡ ܡܺܝ̈ܬܶܐ ܬܒܥܶܝܢ
ܘܐܬܐܡܝ. ܠܫܒܝܐ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܬ ܢܦܩܝܢ
ܠܐܢܫ̈ܐ ܐܢܫܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܒܪܝܟ ܡܦܩܢ ܕܗܘܐ
ܡܠܟܢ. ܘܡܚܝܢܢ ܕܡܝ̈ܬܐ܀

ܣܘܓܝܬܐ

ܒܩ̄ ܫܡܥܘ ܠܡܰܠܟܳܐ ܒܩ̄
ܘܡܫܝܚ ܢܘܗܪ ܕܠܒܫܬܗ ܠܥܡܡܐ

ܘܬܫܡܫܬܗ ܕܒܐܘܪܫܠܡ ܫܒܥܐ ܒܫܒܘܥܐ܀
ܗܟܢ ܕܒܥܠܡܐ ܗܘ ܗܕܪܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ.
ܘܪܒܘ ܙܒܢܐ ܟܠ ܫܢܬܗ ܕܐܝܟ.
ܐܬܦܪܢܣܘ ܕܐܒܐ ܫܪܝܪܐ: ܐܦ ܟܫܡܫܬܗ
ܠܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܦܠܓܐ ܫܒܝܠ ܚܝܐ
ܕܒܕܡܬܗ. ܘܚܙܐ ܟܠ ܕܒܥܠܬܗ܀
ܢܦܩ ܗܘܐ ܟܠܗ ܬܟܝܠܐ ܒܩܘܫܬܐ. ܒ
ܡܩܪܒܝܢ ܟܠ ܢܗܘܐ ܟܠܡܐ. ܟܕ ܐܦ
ܟܠܗܝܢ ܕܒܥܒܕܗ ܠܐܝܣܩܐ: ܒܪܐ ܡܫܡܫܐ
ܘܡܦܪܘܫ ܬܟܠܐ: ܚܘܒ ܢܦܫܗ ܕܡܕܒܪܐ.
ܘܐܚܝܕܘܗܝ ܗܘܘ ܒܪܘܟܐ܀
ܒܪܫܗ ܘܐܬܥܬܕ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܒܝ ܢܗܘܐ
ܘܦܩ ܚܫܘܒܐ ܘܦܪܢܣ ܗܘܐ ܠܒܝܬܗ .
ܡܢܗܐ ܘܫܩܠ ܡܢܝܢܐ ܘܗܘܘܐ ܘܡܠܐ

ܡܕܚ

ܕܡܫܠܐ : ܥܠܡܐ ܘܐܦܩܗ ܒܫܘܒܚܐ
ܠܗܘ ܡܪܐ ܕܚܝܠܐ ܀

ܗܐ ܐ ܠܝܫܘܥܗ ܗܘ ܡܪܝܡ ܒܪܐ
ܡܢ. ܕܩܡ ܠܝܠܕܘܬܗ ܟܠ ܕܪܕܐ
ܕܥܠܡܐ. ܘܐܬܐ ܒܗ ܒܫܘܠܡܐ
ܕܡܠܟ ܒܠܚܘܕ : ܘܡܬܚܫܒ ܘܚܠܦ
ܒܐܝܩܪܐ ܘܒܬܠܐ ܕܐܘܒܠܬܐ ܒܟܝܢܗ
ܠܒܪܝܬܗ ܀

ܡܪܝ ܕܗܘܐ ܒܪܝ ܡܢ ܐܒܘܟ ܟܠ
ܫܡܝܐ. ܒܪܗ ܕܒܟܝܐ ܠܟܘܢ ܡܫܪܝܢ
ܡܪܝܐ. ܢܒܝܐ ܠܒܢܝܢ ܫܡܥ
ܗܘܝܬ: ܣܘܒܪܐ ܠܒܢܝܟܘܢ ܢܗܒ
ܗܘܝܬ. ܠܟܘܢ ܦܪܘܩ ܕܫܘܒܚܗ
ܟܠ ܙܒܢܝܢ ܘܠܥܠܡܝܢ ܀

ܥܢܝ

ܐܘ ܡܘܕܝܐ ܩܕܡ ܐܫܬܠܐ ܘܡܫܢܩ.
ܐܘ ܒܘ̈ܠܐ ܩܕܡ ܐܬܘܠܐ ܘܡܬܟܠܚ.
ܒܠܒ̈ܝܟܘܢ ܐܫܟܚܬܘܢ ܚܝܠ: ܡܟܝ̈ܟܘܬܟܘܢ
ܐܝܟ ܒܢ̈ܝܟܘܢ ܥܠܡܐ. ܟܠܐ ܘܫܟܪ ܬܟ̈ܠܬܐ.
ܗܘܐ ܫܟܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܀

ܒܢ̈ܬ ܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܐܫܬܠܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܐ ܬܟ̈ܠܬܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܠܡܚ̈ܒܘܗܝ.
ܒܫܒܝܠ ܒܪܘܚܗ ܡܫܒܚ ܗܘܐ:
ܘܠܡܚ̈ܒܐ ܒܫܠܡܗ ܡܝܬܐ ܗܘܐ.
ܡܚ̈ܒܘܗܝ ܘܒܢ̈ܝܟܘܢ ܠܐܦ̈ܝܟܘܢ
ܡܘܦܩܘܗܝ ܀

ܐܘ ܒܢ̈ܬܐ ܐܡ̈ܗܬܐ ܕܒܗ ܐܬܐ. ܒܟܪ̈ܝܗ
ܕܝܗ ܐܬܠܐ ܕܟܪ ܐܬܐ ܕܗܘܐ ܫܠܡܐ. ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܐܝܟ ܥܒܕܐ. ܡܫܠܡܐ ܕܝܘ̈ܡܬܐ ܒܟ̈ܪܐ

ܙܕ̈ܩܬܐ ܠܟܗܢܘܬܗ. ܥܡܐ ܚܕܬܐ ܕܟܗܢܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܀

ܡܢܐ ܒܢܐ ܘܠܗܘܢ ܐܡܬܝ ܐܟܚܕܐ.
ܠܐܡܬ̈ܢܬܐ ܘܠܐ ܒܥܠ ܢܒ̈ܝܬܐ. ܡܛܘܠ
ܕܢܡܘܣ ܟܠܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܓܠܝܢ
ܟܠ ܡܘܠܝ. ܒܚܢܐ ܕܠܐ ܡܠܐ. ܗܘܒ
ܡܠܐ ܕܟܗܢܘܢ ܀

ܦܩܕ ܒܗ ܠܐܘܪܚܐ ܕܟܗܢܐ ܐܘ ܟܗܢܐ. ܕܗܘ
ܢܒܥ ܟܝ ܟܠ ܐܒܠܝ ܒܟܠ ܡܢܐ:
ܣܓܘܠ ܡܢܗܠ ܟܠܥܡܩܝ: ܕܠܐ ܢܣܠܐ
ܡܠܐ ܦܘܪܩܢܝ. ܒܪܘܚ ܥܡܡܐ ܘܠܐ ܐܠܗܘ.
ܟܠܦܘܠ ܕܣܘܪܝ ܒܝ ܀

ܐܘ ܐܡܡܠܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܟܣܦܘܠ. ܕܠܐ
ܡܘܟܝܢ ܟܒ ܐܥܪܘܒ ܟܠܗ ܟܠܗܘܡܢܐ. ܐܝܟ
ܟܠܐ ܡܕܒܪܐ ܐܡܡܠܐ: ܢܗܘܐ ܟܠܗ ܐܒܩܘܡ

ܠܡܠܟܝܢ . ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ . ܕܐܦ ܫܠܡܝܢ .
ܫܡܫܝܢ ܗܘ ܠܐܘܪܫܠܡ ܀

ܒܪܘܫܡ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܗܘܢ.
ܕܗܘܐ ܐܠܐ ܢܗܘܐ ܟܠ ܪܘܫܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܗܐ ܡܫܡܠܐ ܪܒܐ ܘܢܨܝܚܐ : ܠܐ ܐܡܬܝ
ܐܝܬܘܢ ܕܢܣܒܬܘܢ . ܟܠ ܕܢܬܬܠ ܫܡܫܐ
ܐܝܬܘܢ . ܠܡܢܝܢܐ ܕܪܘܚܢܝܘܬܗܘܢ ܀

ܐܘ ܡܫܠܡܢܐ ܠܬܝܠܐ ܩܕܡܝܐ. ܒܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܗ
ܘܝܠܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ. ܐܝܟ ܡܢܢܗܘܢ ܕܫܒܘܩ
ܠܬܪܝܗܘܢ : ܢܒܝܘܬܗܘܢ ܕܐܒܗܬܐ ܘܐܦ ܡܫܡܫܢܐ.
ܗܐ ܡܥܒܕ ܡܢ ܬܪܝܢ. ܠܐ ܐܡܬܝ ܡܫܠܡܢܐ ܀
ܐܘ ܒܪܬܐ ܗܘܐ ܕܠܘܝܐ ܟܠ
ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܟܝܢ ܒܝܡܝܢܐ. ܒܐܝܕܝܟܝ
ܐܬܪܘ ܒܡܠܟܘܬܐ : ܟܠ ܡܠܟܐ ܕܐܬܩܢ

ܦܪܘܫܐ. ܛܝܒܘܬܗ ܡܢ ܡܠܐܟܐ. ܐܘ ܪܒܘܬܗ
ܡܠܟܘܬܗ܀

ܐܘ ܫܡܠܝܘܬܐ ܪܒ ܚܝܠܐ ܘܡܠܐܟܐ. ܒܟܘܢ
ܡܫܡܫܝܢ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܘܛܝܒܘܬܟ. ܗܘ ܕܒܪܘܗܝ
ܒܪܘܚܐ ܠܡܫܪܐ. ܒܝܕ ܢܘܗܪ ܘܡܒܝܢ
ܡܢܝܚܐ. ܗܘ ܐܒܘܢ ܡܫܝܚܢ. ܘܢܘܬܠ
ܐܠܗ ܢܒܘܪܐ܀

ܟܠܗ ܡܫܡܫܝ ܐܘܪܚܐ ܕܢܫܠܡܟܘܢ.
ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܐܘܟܝ ܘܐܝܟܢ ܒܫܠܡܬܐ. ܗܘܟܢ
ܠܐ ܟܝܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܫܘܪܝ ܐܒܝ ܟܠܗܘܢ
ܠܩܘܫܬܐ. ܟܕ ܥܒܕܘ ܕܟܝܢܐ. ܟܝܢܐ
ܐܘܟܘ ܕܥܩܪܗܘܢ܀

ܠܘ ܦܘܡܐ ܡܫܬܐܠ ܠܐܘܪܚܐ ܘܐܟܝܢܐ.
ܕܗܘܐ ܠܡܫܝܚܟܘܢ ܫܡܥ ܐܦܩܘܗܝ ܢܘܗܪܐ.

ܝܒ

ܗܐ ܢܦܩ ܠܗ ܡܫܚܐ ܕܡܠܟܐ: ܐܦܪܝܡ
ܠܚܝ̈ܠܐ ܟܫܝ̈ܪܐ ܦܩܕ ܠܐܘܪܚܗ ܕܢܗܪܐ.
ܘܗܐ ܟܠܠܐ ܐܦܪܝܡ ܀
ܫܡܥܘܠܐ ܘܕܡܠܬܐ ܗܐ ܡܠܐ ܢܫܒܠܬܐ:
ܣܠܩ ܠܝ ܡܫܡܫ ܐܦܪܝܡ ܢܡܪܐ ܟܝܘ:
ܐܘ ܕܟܝ ܟܝܘ ܬܐܪܐ ܠܟܠܝܡܪܐ: ܐܘ ܡܫܡܫ
ܡܫܪܘܡܝ ܡܢ ܡܘܫܪܘܗܝ. ܡܠܐ ܘܟܠܠܐ
ܟܡܪ ܠܟܝ. ܘܐܟܘܪܬܝ ܘܢܡܪܐ ܟܟܝ ܀
ܐܘ ܕܘܫܡܠܐ ܡܢ ܡܠܝܢ ܟܐܡܢܐ. ܘܗܐ
ܒܢܝ̈ܐ ܡܟܘ ܡܠܝܢ ܘܐܬܟܠܝܘܗܝ.
ܐܘܪܫܠܡ ܫܠܡܐ ܡܫܪ̈ܐ: ܗܝ ܐܠܦܪܟ
ܘܡܫܡܫ ܐܘܪܫܠܡ ܟܝ. ܢܫܒܝܢ ܟܝ ܒܢܝ̈ܐ.
ܣܠܩ ܟܡܠܐ ܘܫܠܡ ܟܝ ܀
ܟܝ ܠܡܟܐ ܐܟܗܐ ܐܫܒ ܟܠܐ. ܡܟܝ

ܐܘܪܚܬܐ ܕܐܬܦܪܫܬܝ ܒܬܘܒܬܐ. ܒܝ
ܗܘ ܕܚܫܬ ܡܛܠܬܝ. ܒܝ ܗܘ ܕܐܬܢܟܣܬ
ܒܨܠܝܒܐ. ܘܒܥܘܕܪܢܟ ܐܣܝܬ ܠܝ ܘܒܥܘܒܕܝܐ
ܢܦܫܬ ܠܝ ܀

ܡܕܪܫܐ

ܩܠܗ ܗܘܝ ܦܬܓܡܐ : ܒܗ :
ܒܪܝܟ ܕܝܢܐ ܡܫܪܐ ܒܫܝܢܐ :
ܫܒܘܩ ܠܝ ܕܝܢܐ ܡܫܡܫܢܐ.
ܒܬܪܘܥܬܐ ܡܠܟܐ ܬܪܥ ܕܝܠܝ. ܗܘ
ܐܝܟ ܕܒܥܠܢ ܦܘܩܕܢܐ ܒܬܪܘܥܬܐ
ܫܢܐ ܗܘܐ ܒܪ ܫܡܗ. ܟܢܫܐ ܘܡܛܠ
ܐܦܝܢ ܣܓܕܘܗ ܗܘܘ ܬܢܒܝܢ ܒܠܫܐ :
ܘܒܠܝܐ ܒܬܝܐ : ܒܠܐ ܒܬܦܘ ܡܬܠܝܢ
ܗܘܐ: ܩܫܝܫܐ ܘܐܦܣܩܐ. ܐܦܠܐ ܐܝܟ ܒܝܬܗ

ܕܐܒܐ ܟܠ. ܘܡܢ ܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܥܒܕ܀

ܒܒܪܘܟܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ
ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܢܘܗܪܐ. ܡܫܡܫܝܢ
ܐܡܝܢܘܗܝ ܕܟܠܡܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܩܕܡ ܟܘܪܣܝܗ ܘܠܐ
ܩܫܝܐ. ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܘܡܠܟܗ: ܠܒܪܬܐ
ܘܠܒܘܟܢܐ: ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ: ܠܡܠܟܘ
ܕܠܥܠܡܝܢ: ܗܘ ܕܡܢܗ ܗܘ ܐܒܘܗ ܡܫܒܚܝܢ
ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܗ̇ܘ ܘܡܫܒܚܝܢ܀

ܒܒܪܘܟܬܐ ܐܢܫ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ: ܘܡܠܟܗ
ܗܘܐ ܐܒܐ ܠܒܢܝܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܠܟܠܗ: ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܘܡܠܟܐ ܚܕ. ܡܢ ܟܕ ܐܬܟܒܪ ܗܘܐ. ܘܡܢ
ܩܠܝܠܝܢ: ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܘܥܡܗ ܠܗ
ܠܫܒܝܚܘܗܝ: ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܢܘܗܪܐ: ܠܡܠܟܘ

ܟܬ̈ܒܐ ܕܗܘܐ ܒܬܕܡܘܪ̈ܬܐ ܀

ܒܬܪܘܒܬܐ ܐܡܪܝܢܢ ܗܘܐ ܕܒܪܝܫܝܬܐ. ܒܪܝܫ
ܬܫܒܘ̈ܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܢܬ ܐܝܟ. ܒܬܪܗ ܡܛܠ ܗܢܐ
ܕܐܡܝܢ. ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܠܡܪܝܐ ܡܫܒܚܝܢ.
ܒܬܪܘܒܬܐ ܢܒܝ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܡܢ ܣܘܟܠ. ܒܒܪܘ
ܕܥܒܕܗ. ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܫ̈ܡܝܐ. ܒܬܪܗ ܢܫܩ ܗܘܐ
ܠܗ ܡܠܟܐ: ܒܠܠ ܒܟܠܐ ܕܢܫܩ ܫܘܒܚܗ ܀

ܒܬܪܘܒܬܐ ܐܡܝܢ ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܐܠܐ. ܗܘܒܘܒܪܘ
ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐ ܡܬܡܠܟܢ ܟܠ ܡܠܐ ܕܐܒܪܘ
ܗܘܘ ܢܒܝ̈ܐ ܕܒܟܘܗܢ ܠܐܝܟܢܐ. ܡܫܝܚܐ
ܡܟܠ: ܪܘܡܐ ܠܟܝ ܒܐܝܠܐ: ܢܠܠܐ ܘܡܪܘܬܐ:
ܙܟ̈ܝܐ ܘܒܟܘܟܒܬܐ. ܠܐ ܢܒܥܘܢ ܒܢ̈ܝܐ ܘܙܘ̈ܢܐ
ܕܒܪܗ ܕܐܡܘܢܬܐ ܐܡܝܢ ܗܘܘ ܀

ܒܬܪܘܒܬܐ ܐܡܪ: ܫܡܥܐ ܒܟܒܟܒܐ. ܕܩܪܝܡ

ܗܘܳܐ ܕܒܝܬ ܩܘܼܕܫܐ ܗܘܳܘܐ ܗܘܐ ܐܳܠܐ
ܠܡܫܡܫܢܐ. ܕܰܡܫܰܠܠ ܗܘܐ ܘܰܐܡܰܪ ܩܰܫܝܫܐ
ܘܡܢܗܘܢ ܐܘܠ ܙܒܢ. ܒܟܗ̈ܢܐ ܕܡܩܪܒܝܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ: ܠܐܠܗܐ ܘܟܪܘܒܐ. ܡܛܠ ܐܝܬ ܗܘܐ
ܕܒܥܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗ. ܕܗܘ ܒܥܐ ܕܢܚ̱ܬ ܠܟ
ܠܒܝܬ ܕܘܟܐ ܀

ܟܪܘܒܘܬܐ ܕܠܒܘܫ ܟܗ̈ܢܘܬܐ. ܟܪܘܒܘܬܐ
ܘܐܠܐ ܐܠܗ̈ܝܬܐ. ܕܡܢܗ ܗܘ̈ܢ ܠܟܗܢܐ
ܟܗܢܐ: ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܘܐܠܐ ܠܟܠ ܟܗ̈ܢܐ.
ܐܬܦܪܫܘ ܟܗ̈ܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ.
ܘܟܠܗܝܢ ܟܪܘܒܐ: ܘܐܝܟܢܐ ܟܗܘܢܐ
ܕܟܗܢܐ ܢܚܬܘܢ ܕܠܐ ܩܪܒܐ: ܕܟܠܗ
ܗܘܐ ܠܟܗܢܐ ܕܟܗ̈ܢܐ܀

ܟܪܘܒܘܬܐ ܠܟܢ ܟܗܢܘܗܝ ܕܐܪܒܐ :

ܡܫܒܚܐ ܕܒܘܫܠ ܕܐܬܬܣܝܡ ܠܗ : ܗܘ
ܡܠܟܢ ܐܝܬܝܐ ܠܟܠܐ ܥܠ̈ܡܝܢ. ܡܫܒܚܐ
ܕܒܘܫܠ ܐܬܟܠܠ. ܟܠ ܕܢܦܩ ܠܡܘܟܠܬܐ
ܕܪ̈ܝܫܘܗܝ ܕܡܫܘܠܐ : ܘܣܠܐ ܘܦܪ̈ܩܐ. ܐܬܡܨܘܢ
ܡܫܡܗܐ. ܗܘ ܕܐܬܪܝ ܡܫܐ ܒܡܪܝܐ : ܗܘ
ܘܡܘܒܠ ܠܗ ܡܠܐ ܘܡܪܢܐ ܀

ܡܪܢܘܒܬܐ ܐܒܬܘ ܗܘܐ ܠܒܘܗܘܢ :
ܗܘ ܡܫܡܠ ܡܘܦܪܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܐܬܦܪܣܐ
ܡܥܡܕ ܒܠܠܐ ܕܟܝܢ : ܡܦܣܩ ܗܘܐ
ܡܘܦܪܐ ܕܢܘܡ̈ܝܐ. ܕܗܘ ܡܫܡܠ ܪ̈ܒܐ:
ܘܢܘܗܪܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ: ܘܒܥܠܐ ܡܪܝܪܐ. ܠܠܐ ܗܘܐ
ܘܡܦܪܣܢ: ܘܡܦܩ ܗܘܐ ܡܫܡܠ ܐܠܗܘܬܐ
ܘܠܐ ܚܙܐ ܡܫܠ ܦܘܪܣܢܗ ܀

ܡܪܢܘܒܬܐ ܡܥܡܗ ܗܘܘܐ ܘܡܬܐ : ܘܡܬܦ

ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܫܬܩܐ. ܕܢܫܡܥܘܢ ܟܢܘܫܐ
ܠܐܘܣܩܦܐ: ܕܐܫܬܠܝܘ ܘܢܦܩܘ ܠܒܪ ܡܢ
ܡܢܗ ܗܘܘ ܟܠܗܘܢ: ܠܒܐ ܡܦܩܬܐ ܘܠܐܬܪ:
ܕܐܬܟܢܫ ܡܢܗ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܠܥܡܐ:
ܡܢܕܪܐ ܘܫܟܢܘܢ ܘܡܠܟܘܢ: ܕܒܫܠܡܘܬܗ
ܡܕܒܪ ܡܕܒܪܢܘܬܗܘܢ ܀

ܒܬܘܒܬܐ ܒܟܢܘܫܝܐ ܕܐܬܡܠܐ ܐܦܝܣ ܐܠ
ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܟܪܝܗ ܗܘܐ ܠܟܪܝܗ ܠܒܝܬܐ
ܠܒܝܬ ܒܝܬܐ: ܘܒܪܝܫܝܗܘܢ ܠܟܘܡܪܐ ܡܫܡܫܢܐ.
ܡܫܡܫܢܐ ܒܟܢܘܫܝܐ: ܘܐܘܪܚܐ ܒܫܡ ܡܫܝܚܐ
ܡܫܡܫܢܐ ܢܫܡܥܘܢ ܒܫܠܡܐ: ܘܐܘ ܕܠܗ ܘܒܫܠܡܗ.
ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܐܬܡܠܝ. ܘܠܐ ܡܕܡ
ܡܛܠ ܕܒܪܐ ܟܠ ܀

ܒܬܘܒܬܐ ܐܘܣܝ ܦܢܝܬܐ. ܘܐܘܪܚ ܗܘܐ

ܗ

ܫܘܒܚܗ ܕܝܠܗ ܗܝ. ܐܬܘܕܝܬܗ ܡܪܝ ܡܠܐ
ܕܐܠܗܬ. ܒܡܫܒܚܘܬܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܠܐܟܝܢ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܩܠܐ. ܗܘ ܫܒܪܐ ܕܚܝܠܐ. ܕܠܐ
ܡܘܚܪܐܝܬ ܠܗ. ܒܥܓܠ ܠܡܫܒܚܘܬܗ:
ܡܫܟܢܐ ܠܚܕ ܐܒܗܪܗܡ: ܐܘ ܠܒܪܐ ܐܝܟ
ܠܟܘܠܗ ܠܒܢܝܐ܀

ܡܕܝܢܬܐ

«ܒܝ ܡܘܒܠܝܢ ܠܡܠܐ ܠܡܪܘܢ ܢܘܢ»

ܒܝ ܐܝܠܢܐ ܡܢ ܙܒܢ ܩܕܡܝܐ ܢܘܫܦ ܐܦ
ܢܘܒܕܘܢ ܡܘܫܐ. ܠܒܝܬܝܢ ܗܘܘ ܠܟܝ ܐܝܟ
ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܫܬܐ ܒܢ ܗܘܘ ܒܫܘܡ ܗܘܘ. ܘܒܢܘܪܐ
ܘܒܟܒܪܝܬܐ ܢܚܬܘ ܘܒܠܥܬܐ ܐܘܟ ܒܪܒܘܢ
ܘܡܫܪܐ ܚܕܐ ܗܫܘܢ. ܘܢܐܡܘ ܟܠܝܠܐ
ܒܠܠ ܠܙܒܘܢ. ܒܪܝܬܐ ܒܟܘܢ ܒܫܪܐ ܗܘܐ

ܘܐܟܠܬ ܗܘܐ ܟܠ ܡܘܬܐ. ܘܒܚܝܬܐ
ܣܘܣܝܐ ܐܬܪܟܒ ܒܗ. ܚܝܠܐ. ܕܡܫܟܚ ܐܢܫ
ܢܟܠܝܗܝ. ܒܪܝܫ ܫܢܝ ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ
ܘܐܦ ܡܘܬܐ ܕܐܝܟ ܒܥܠܡ ܀

ܐܡܪܝܢ ܒܠܥܕ ܡܥܘܪܪܬܐ ܕܡܬܬܐܡܪܐ ܒܝܕ ܟܠ
ܒܫܘܡ ܦܘܠܟܣ ܕܡܬܩܪܐ «ܐܝܟܢܐ»

ܕܥܠ ܕܡܬܐܡܪܐ: ܟܘܢܝ ܐܬܐ

ܡܥܘܪܪܐ ܕܡܫܚܠ ܡܠܟܐ: ܚܝܠ ܗܘܐ
ܠܒܢܝܢܐ ܘܠܚܠܠ ܕܒܟܘܡܪܐ ܠܐ ܐܬܬܣܝܡ
ܗܘܐ. ܠܬܪܥܐ ܕܦܪܘܫܐ ܠܐ ܐܬܦܬܚܘ
ܗܘܘ. ܟܕ ܗܘ ܡܢܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܠܟܘܫܬܐ
ܕܟܬܝܒ ܕܡܟܢܫ ܟܠ ܫܢܝܢ ܀
ܟܪܘܟܬܐ ܐܝܟ ܕܡܠܠ: ܠܐܘܪܚܐ ܕܩܘܫܬܐ.
ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܠܠ ܐܢܬܘܢ ܐܚܝ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ

ܫܒ

ܐܪ̈ܥܐ ܘܫܡܝ̈ܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ . ܕܗܘ
ܒܛܘܒܘ ܥܡ ܟܢܘ̈ܫܬܐ ܕܟܪܘܒܝܢ
ܘܢܒܒܘ ܠܟ ܫܒܚܐ ⁘

ܠܐܬܓܪܐ ܗܘܡܢܝܬܐ : ܕܐܝܟܢ ܐܝܟ
ܐܢܫ ܗܘܐ . ܘܫܡܥ ܠܗ ܘܝܗܒ ܠܗ ܦܘܪܩܢ .
ܘܡܢ ܡܢ ܟܠܗ ܘܡܟܠܐ ܠܟܢܫܐ ܐܠܗܐ . ܒܗܘܢ
ܫܢܝ ܐܝܟ ܐܢܫ ܠܟܢܘܫܬܐ ܕܟܪܘܒܝܢ
ܘܢܒܒܘ ܠܟ ܫܒܚܝܢ ⁘

ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܗ ܡܫܡܫܝܢ : ܒܫܒܚܐ
ܡܫܝܚܝܬܐ . ܘܟܠ ܐܢܫ ܕܡܘܕܐ ܒܗ
ܡܢܐ ܠܐ ܢܩܒܠ : ܐܠܐ ܚܢܢ ܒܗܘܢ ܡܢܐ
ܒܢܝ̈ܐ ܕܗܘܘ ܗܕܐ ܐܝܟ ܐܢܫ ܠܟܢܘܫܬܐ
ܕܟܪܘܒܝܢ ܘܢܒܒܘ ܠܟ ⁘

ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܗ [illegible] : ܒܫܒܚܐ

ܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܗܟܢ ܐܬܐ ܟܠܗ ܐܬܐ ܗܘܐ
ܐܬܐ ܦܓܪܢ ܐܬܐ ܘܡܫܡܫܢ: ܐܬܐ ܦܪܡܟ
ܗܪܡܢ ܐܝܟ. ܠܟ ܐܬܐ ܘܡܫܠܚܢ
ܒܢܦܫܬܐ ܕܒܥܒܕܝܢ ܕܫܒܘܩܘ ܠܗ ܫܒܪܝܢ ܀
ܒܪܝܟ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܬܟܝܢ: ܡܢ ܟܝ
ܐܟܠ ܢܚܘܬܝܗ. ܘܬܠܡ ܗܘܐ ܡܢܘܬܐ
ܟܪܒܢܝܗ. ܘܒܢܝܐ ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܠܐܕܡ ܐܘܦܝ
ܗܘܐ. ܒܗܘܢ ܡܪܢ ܐܝܟ ܐܢܫ ܒܢܦܫܬܐ
ܘܒܥܒܕܝܢ ܕܫܒܘܩܘ ܠܗ ܫܒܪܝܢ ܀

(ܦܠܐ ܬܡ ܕܒܟܘ)

ܐܡܪ ܐܝܟ ܠܐܟܘܐ ܕܟܘܕܘ ܡܕܝܢ ܡܕܐ ܕܟܕܟܬܐ
ܐܘܕܟܢ ܐܩܢܐ ܟܒܘܕ ܐܬܐ. ܘܫܘܠܘ ܫܘܐ ܡܕܢܘ
ܐܦܘܫܘ. ܒܪܝܟ ܟܠ ܦܐܘܐ: ܕܟܝܢ
ܐܘܠܘ ܟܪܝܢܐ. ܬܘܟܢܘܢ ܟܠܐܢܐ.

ܦܩ

ܕܦܬܚܝܢ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܒܒܥܘܬ ܀
ܦܪܝܫܝܢ ܡܢܢ ܠܐܝܬ ܐܝܬ ܒܫܡܝܐ ܒܫܠܡܐ
ܘܡܫܝܚ ܐܝܟ ܡܡܢ. ܡܫܝܚ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܦܪܝܫ ܕܢܐܡܪ ܗܘܝܐ ܒܫܠܐ ܒܫܡܝܢ ܡܠܐ
ܗܘܝܐ . ܘܒܫܡܐ ܢܣܒܝܢ ܢܒܥܝܬܗ ܕܡܠܐ ܗܘ
ܡܠܐ ܒܗܘ ܕܦܪܝܫ ܒܡܚ ܐܬܒܝܐ ܀
ܐܘ ܢܐܡܪܘܢ ܀ ܒܝܘܡܬܐ ܢܐܝܠܝܢ ܢܗܘܘܢ ܀
ܡܫܬܐܡܪ ܀ ܘܟܬܒܐ ܘܫܒܐ ܀ ܐܘ ܡܫܬܐ ܀

ܒܗ ܒܗ ܒܗ

ܘܐܢ ܘܣܒ ܒܒܐ ܡܘܕܐ ܀ ܘܐܡܪ
ܠܡܪܢ. ܒܫܡܐ ܘܒܫܡܗ ܡܫܬܒܚܝܢ ܘܦܬܓܡܝܢ
ܒܝܠܕܗ . ܘܒܠܘܫܝܗ ܐܠܗܘܬܐ ܀
ܡܘܒܠܝܢ ܒܘܠܐ ܘܦܫܬܐ ܀
ܒܐܦܘܪܐ ܡܢܗ ܡܫܝܚܐ . ܡܒܝܢ ܠܡܪܢ ܀

ܫܘܚ

ܒܚܝܬܐ ܡܛܠܐ ܕܒܡܘܬܗ. ܐܚܝ ܠܒܪܝܬܐ ܘܒܩܝܡܬܗ ܕܡܢ ܩܒܪܐ. ܐܦܨܝ ܠܐܕܡ ܘܠܚܘܐ ܀

ܒܢܝܚܐ ܕܒܪܘܟܝܗ ܘܐܘܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܬܗ ܘܐܝܟ ܠܥܡܡܐ ܒܩܝܡܬܗ ܘܡܛܠܬܗ ܒܫܪܪܐ. ܐܝܟ ܠܒܪܝ ܟܠ ܕܐܬܐ ܕܢܚܐ ܒܪܘܚ ܒܡܠܟܘܬܝ ܀

ܗܘܒܢܐ ܠܝ ܕܒܐ ܛܒܐ ܕܚܘܒ ܕܫܡܗ ܡܠܦܝ. ܘܦܪܘܩ ܠܝ ܡܢ ܚܝ ܡܘܬܐ ܘܒܫܠܐ ܕܐܬܒܝ ܒܝ. ܒܡܘܬܗ ܒܪ ܐܠܦܪܘܩܢ. ܘܒܩܝܡܬܗ ܗܘ ܚܝܝ ܀

(ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ)

ܐܘ ܒܫܝܢܐ ܫܠܐ ܘܒܫܝܢܐ

ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܘܒܚ ܡܪܢ: ܕܫܒܚܬܝ ܒܢܝܐ

ܒܪܬܐ ܕܡܪܝܡ. ܒܬܫܒܘܚܬܗ ܕܥܒܕܝܢ
ܗܘܟܢܬ: ܕܐܬܒܣܝܡܘ ܠܐܒܝܕܘܬܗ܇ ܘܠܐ
ܐܬܦܢܝܘܗܝ ܒܠܘܒܐ: ܒܒܝܬ ܡܝܬܬܐ
ܢܫܝܬܐ ܘܥܒܪܬܝܗܘܢ ܀

ܐܝܟ ܚܕܐ ܒܝ ܡܠܘܐ: ܘܗܘܐ ܦܓܪܐ
ܘܦܪܝܫܬܐ܇ ܓܒܪܐܝܠ ܚܕܐ ܟܠܗܘܢ: ܘܐܡܪ
ܣܩܒ ܒܠܓܝܘܬܗܘܢ. ܡܡܠܠ ܘܦܪܝܫ
ܡܡܠܠ: ܘܒܗ ܓܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܀

ܠܐ ܕܝܢܐ ܕܗܘܐ ܘܐܬܦܢܝܘ: ܒܠܒܐ
ܕܒܗ ܐܬܡܠܟܘܢ. ܕܒܥܘܬܗ ܕܒܪܐ ܫܡܥܘܢ
ܕܗܘܐ ܦܪܘܩܐ ܒܝܘܡ ܢܣܝܒܘ. ܠܐ ܗܘܘܘ
ܠܗ ܦܓܪܐ: ܠܓܒܝܐ ܕܗܘ ܚܪܘܒܢ.
ܐܡܪܘ ܡܘܒܠܐ ܒܥܒܝܕܘܢ: ܒܡܪܐ ܕܡܫܝܚ
ܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܀

ܒܝܘܡܐ ܗܘܢܐ ܕܩܝܡܬܐ: ܡܫܒܚܘ ܗܘ
ܠܝܚܝܕܝܐ ܕܒܗ ܡܘܬܐ ܐܬܒܛܠ: ܕܚܙܪܘܟܝܢ
ܕܡܢܝܬܗ. ܗܘܒܐ ܠܟܘ ܘܒܠܟܝܢ ܕܡܫܝܚ
ܐܠܗܐ ܕܝܫܘܥ ܒܠܠ ܐܦܝܢ. ܒܗܘ ܒܥܠܡܐ
ܘܒܗܘ ܕܒܠܚܘܕ. ܠܟܢ ܕܡܫܠܠ ܢܦܫܢ܀
ܐܠܗܐ ܕܡܫܚ ܒܠܠ ܐܦܝܢ: ܗܘ ܒܠܟܝ
ܐܒܝܠܐ ܕܐܪܡܠܬܐ. ܘܒܕܠܝܐ ܡܪܢ ܘܡܠܟܝܢܘ
ܚܝܠܐ ܕܡܪܝܐ ܡܢ ܟܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܬܦܫܚ
ܘܐܬܒܣܡ: ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܚ ܒܠܠ ܐܦܝܢ܀
ܢܛܝܪܐ ܡܦܠܐ ܕܒܝܬܗ: ܚܘܐ ܒܠܒܝܐ
ܡܢ ܩܒܘܪܬܐ. ܫܒܩ ܠܒܢܝܐ ܕܡܪ̈ܝܡܝܢ:
ܕܢܦܩܘ ܒܟܡܘܬܗ. ܐܝܟܐ ܒܘܝܐ
ܕܡܫܝܚ: ܘܐܡܪ ܡܘܒܠ ܠܡܒܟܝܢ܀
ܚܝܠܐ ܕܚܫܐ ܘܡܢ: ܠܒܢܝܢܐ ܒܒܝܬܐ

ܕܡܫܠܛ. ܗܘ ܛܠܐ ܥܠ ܦܓܪܝܗܘܢ. ܕܡܕܒܪܢ
ܘܡܒܟܐ ܟܠ ܗܕܪܐ. ܕܡܢ ܒܛܢܗܘܢ ܢܣܒ
ܠܟ ܡܪܝ: ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܒܠܬܘܬܐ ܀

ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܪܝ ܫܘܒܚܐ ܠܟ:
ܐܝܟ ܛܠܐ ܕܢܚܬ ܕܫܡܝܐ ܕܒܪܝܟ ܒܟ̈ܗܢܐ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܕܢܚܬ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܛܠܡܝܘܬܗ.
ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܟܠ ܦܘܡܝܢ.
ܕܐܬܡܫܚܬ ܒܗ ܠܟܗ̈ܢܐ ܀

ܣܘܓܝܬܐ

ܘܩܠܐ ܐܦܪܝܡ ܕܟܠ ܐܘܪܚܐ ܕܩܠܐ ܐܘܪܚܐ
ܒܥܘܬܐ

ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܡܪܝܐ ܕܡܠܝܢ ܡܢ
ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܥܝܪ̈ܐ
ܕܠܟ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܀

ܒܪܝܟ ܕܒܫܘܠܛܢܗ. ܡܫܪܐ ܠܟܝܢܘܗܝ
ܘܒܚܘܣܝܗ ܦܪܢܣ ܠܒܪܝܬܗ. ܘܡܫܡܫܝܢ
ܠܗ ܐܠܦܝܢ: ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܟܠ
ܕܪܕܪܝܢ ܀

ܠܗ ܒܫܡܝܐ ܦܠܚܝܢ ܚܝ̈ܠܐ. ܘܫܪ̈ܦܐ
ܚܕܝܐ ܠܡܩܕܫܘܬܗ ܕܐܝܟ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ
ܐܠܦܝܢ ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܟܠ ܕܪܕܪܝܢ ܀
ܒܗܘܢ ܓܘܢܐ ܗܘܐ ܦܘܪܫܢܐ. ܘܫܪܟܐ
ܠܟܠ ܠܡܩܕܫܘܬܗ ܕܐܝܟ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܀
ܐܪܥܐ ܠܒܢܝܐ. ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܒܪܐ ܘܦܪܫ
ܠܡܒܥܝܢ ܠܬܘܕܝܬܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܀
ܠܫܡܫܐ ܗܘܘ ܠܚܕܬܐ. ܡܢ ܓܘ ܦܓܪܐ. ܘܐܬܪܐ
ܘܐܬܪܐ. ܕܩܡ ܒܗ ܦܓܪܝ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܀
ܕܚܝ ܗܘܐ ܢܦܫܐ. ܠܟܠ ܕܡܫܡܫܝܢ.

ܟܗܢܘܬܐ ܘܫܘܒܚܐ. ܘܐܝܩܪܐ ܗܘ ܠܟ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܐܡܪܝܢ ܕܠܟ ܠܡܫܝܚܐ ܀
ܟܗܢܘܬܐ ܝܗܒ ܗܘܐ. ܡܪܢ ܕܐܝܬ.
ܘܟܗܢܘ ܐܫܬܡܫܘ ܘܟܠܗܘܢ ܐܦܝܣܘ.
ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܗ ܐܡܪܝܢ ܕܠܟ ܀
ܡܪܐ ܦܬܝܚܐ. ܘܡܘܫܐ ܡܕܢܚ ܟܗܢܘ
ܚܝܠ ܕܡܪܐ ܕܟܘܠܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܐܡܪܝܢ ܀
ܠܗܪܘܢ ܢܨܠ. ܒܪܗ ܕܐܠܘܗܝܡܐ. ܕܦܩ ܠܗ
ܡܢܝܟ ܦܘ ܡܪܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܀
ܫܠܡܐ ܫܠܡ. ܐܦ ܡܠܘܟܐ. ܦܩ ܠܗ
ܕܟܠܗ. ܒܪܢܫܐ ܕܥܠܡܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܗ ܀
ܬܘ ܦܘܩ ܠܢ. ܕܟܠܢ ܡܠܟܘ:
ܘܡܪܢ ܦܪܘܩܢ ܟܗܢܐ ܝܘܡܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܀
ܗܘ ܕܡܫܬܐ ܘܟܗܢܐ ܟܗ ܚܝܢ : ܗܘܐ

ܡܠܦܢܝ ܠܚܘܫܒ̈ܗ ܚܘܒܐ܆ ܘܡܫܡܫܢܝܢ܀
ܗܘ ܦܓܪܐ܆ ܡܫܚܐ ܣܘܓܐܐ ܘܡܟܡܟ
ܚܘܒܐ ܕܠܐ ܢܫܘܒܘܗܝ. ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܀
ܠܗ ܡܫܘ̈ܬܐ. ܡܪܘܒܐ ܫܒܘ ܐܒܘܠܐ܆ ܚ̈ܝܠ
ܘܠܘܗܝ܆ ܘܚܝܠ ܡܚ̈ܝܠܬܐ. ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܕܝ܀
ܠܐ̈ܒܐ ܡܪܘܒܐ. ܒܚܠܐ ܫܡ ܚ̈ܝܠܐ. ܕܡܚܝܠ
ܚ̈ܝܠܐ ܘܚܕܘܬܐ ܟܠܐ. ܘܡܫܡܫܢܝܢ܀
ܒܪܫ ܗܘ ܡܫܚܐ. ܕܢܘܒ ܠܢ ܦܓܪܘ
ܚ̈ܝܠ ܚܝܬܐ ܕܠܐ ܡܠܘܡ ܒܒܪܫ. ܘܡܫܡܫܢ܀
ܠܘܟܡܟܡ ܒܚܝܐ. ܡܒܚܪܬܗ ܕܒܪܐ ܕܟܝܢܗ
ܦܪܘܡܢ ܡܢ ܠܟܘܬܐ. ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܕܝ܀
ܡܟܡܐ ܒܪܘܡܐ. ܡܘܒܠܐ ܒܟܘܡܟܐ.
ܘܫܒܪܐ ܠܒܢ̈ܝܢܐ ܘܠܝ ܚܘܫܒܐ ܘܡܫܡܫ܀

ܕܚܕ ܒܫܒܐ ܕܩܝܡܬܐ

ܥܠܐܬܣܩܬܐ

ܟܕ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܩܒܪܐ ܢܚܝܚ ܗܘܐ܀
ܘܫܠܡ ܠܗܘܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܐܬ܃
ܡ̈ܠܝܢ ܗܘ̈ܝ ܢ̈ܩܐ ܒܢܒ̈ܝܐ ܗܘ̈ܝ. ܐܡܪ
ܗܘ̈ܝ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܡܪܢ ܠܥܡܪܐ ܐܚܪܢܐ
ܐܘܟܠܘ ܫܠܡܘܗܝ. ܠܗܘ ܡܪܐ ܕܟܘܠ. ܡܢ
ܕܝܢ ܩܕܡ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܕܠܐܬܐ ܘܫܡܠܝܘ
ܠܡܫܡܥܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܡܫܠܡ ܒܗܘܢ ܐܬܚܙܝ
ܟܠ ܡܕܡ ܕܚܙܐ ܘܐܡܪ. ܕܩܡ ܠܗ ܡܪܝܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܒܫܘܡܪܐ. ܚܪܐ
ܘܪܢ ܠܐܫܬܘܕܝܘ ܡܫܐ ܕܡܘܬܐ. ܕܫܘܠܛܢܐ
ܦܪܘܩ ܡܫܝܚܐ ܠܟ܀

ܡܕܪܫܐ : ܒܩܘܡ ܦܘܠܘܣ

ܠܩܝܡܬܐ

ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܕܐܦܪܚܬ ܠܒܪ̈ܝܬܐ.

ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܕܐܚܝܬ ܠܡܝ̈ܬܐ.

ܢܦܩ ܢܦܝܠܐ ܡܢ ܩܒܪܐ ܒܩܠܐ. ܘܡܩܝܡܝܢ
ܡ̈ܝܬܐ ܒܩܠ ܦܘܩܕܢܗ· ܢܦܫܬܐ ܐܬܝܩܪ ܗܘܘ
ܘܐܬܒܪܝܘ ܘܐܬܐܘܗܝ ܘܠܒܫܘ ܒܓܘܫܡܐ·
ܡ̈ܝܬܐ ܡܩܒܪ̈ܝܢ. ܘܥܒܕܬ ܡܢ ܠܒܪ: ܘܚܝܘ
ܢܦܩܘ ܘܐܬܚܙܝܘ ܗܘܘ ܘܡܦܩܘ. ܘܗܘܐ
ܚܕܘܬܐ ܘܡ̈ܝܬܐ ܕܠܐܡܝܬܝܢ: ܘܩܡ ܡܪܝܐ
ܡܢ ܠܗܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܀

ܕܚܙܘ ܒܢ̈ܝܐ ܕܡܝܬܝܢ ܠܡܫܒܚܘܬܗ. ܘܟܠܗܘܢ
ܘܚܙܘ ܠܡܫܝܚܘܬܗ. ܠܐ ܢܚܙܘܢ ܗܘܘ ܒܢ̈ܝܐ
ܠܒܪܝܬ ܕܢܦܠ: ܕܠܐܬܩܪܝܘ ܗܘܘ ܕܟܢܘܗܝ ܠܒܪ

—❀ ܟܒ ❀—

ܠܐ ܬܥܡܥܡܘܢ ܡܬܠܐ: ܟܠ ܕܡܢ ܣܠܝܘܘ ܟܕܥܬܐ
ܘܠܐ ܕܢܫܬܘ ܒܥܒܕܬ ܡܕܝܢܬܐ . ܗܫܬܐ
ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ ܡܠܐܟܐ ܕܢܫܬܘ ܗܘܘ ܚܝܘܬܐ .
ܘܢܥܒܕܘܢ ܠܡܥܒܕܐ ܘܐܟܠ ܗܘܐ ❖

ܢܛܪ ܠܗ ܡܫܠܠܐ ܕܠܐ ܒܥܡܪ: ܠܗ ܗ
ܢܘܪܐ ܡܛܪܐ ܟܠ ܡܣܩܝܢ. ܘܚܢܝܢ ܒܗ
ܕܩܨ ܡܢ ܡܛܪܐ. ܘܥܡܪܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘ
ܗܪ ܐ ܬܒܪܐ ܡܪܝܪܢ: ܗܘܐ ܡܐܡܢ ܠܗ
ܘܩܡ ܠܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܘܐܬܢܝܚ ܒܥܡܩܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܗ ܘܒܪܝܟ ܐܠܗܐ. ܘܒܠܒܘܫ
ܡܪܐ ܘܦܫܩ ܗܘ ܠܗ ❖

ܗܘܐ ܟܠܗ ܕܥܒܕܬ ܐܡܝܢܐ. ܘܐܝܟ
ܗܘܐ ܠܫܡܐ ܠܒܢܝܬܐ ܗܘܐ ܗܘܦܐ ܕܗܘܘܐ
ܘܐܡܝܢܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܐ ܟܠܗ ܒܫܘܒܚܐ. ܗܘܐ

ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ: ܢܘܗܪܐ ܘܐܡܝܢܐ. ܘܐܬܓܠܝ
ܙܝܘ ܡܪܐ: ܒܪܝܬܐ ܘܡܠܐܟܐ: ܫܒܚܘܗܝ
ܒܬܪ ܐܫܬܡܥܬ. ܘܐܬܪܥܝ ܗܘܐ ܥܠܡܐ ܕܚܝ
ܒܫܠܡܐ܀

ܡܠܐܟܐ ܕܫܒܚܘ ܗܘܘ: ܡܢ ܒܬܪ ܟܠ
ܕܐܬܐ ܡܢ ܡܪܐ. ܦܠܚܘ ܗܘܘ ܠܪܥܘܬܐ
ܕܪܥܝܐ. ܕܡܪܢ ܕܡܢ ܟܠܗܘܢ ܡܪܐ: ܘܠܐ
ܡܫܬܒܩ ܐܢܫ: ܕܢܗܘܐ ܒܟܠܐ. ܕܟܪܘܙܐ ܘܐܡܪ
ܠܗ: ܡܫܝܚܐ ܒܪ: ܡܠܟܐ. ܒܝܠܗ ܗܘܐ
ܒܬܠܬ ܗܘܬܐ. ܘܐܬܝ ܗܘܐ ܫܠܡܐ ܕܒܫܡܝܐ܀

ܡܠܟܐ ܕܦܪܐ ܕܪܥܝܘ ܗܘܘ ܘܚܙܘܗܝ
ܘܢܦܠܘ ܠܒܝܬܐ. ܡܢ ܕܒܟܠ ܘܐܬܐܒܝ:
ܡܢ ܡܪܝܐ ܘܟܢ ܒܫܘܒܚܐ ܘܫܠܡܐ ܘܒܪܐ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܢܦܩ ܒܗ ܓܢܣܐ:

ܦܥܠܗ ܘܩܕܪܬܗ: ܘܐܠܪܘܚ ܚܝܐܬܗ. ܘܐܝܨܐ
ܘܡܬܠ ܐܠܐܒܢ ܗܘ ܡܬܠܐ: ܘܐܝܩܘܡ ܗܘܐ
ܟܐܠܗ ܠܐܠܬܠܬܐ܀

ܟܡܐ ܐܢ ܢܦܣ ܟܠ ܐܢܣܐܢ ܗܝ ܦܝܗܐ
ܥܩܠ ܘܢܛܩ. ܗܝ ܘܐܚܕܐ ܡܢ ܓܝܪ ܦܨܠܗ:
ܘܐܢܡܐ ܢܦܣܗ ܚܝܐ ܘܢܐܛܩܐ. ܠܗ
ܐܠܡܝܙܐܬ ܗܕܗ: ܥܩܠ ܐܘ ܠܗܡܒܪܐ: ܘܡܢ
ܢܘܪܐ ܘܚܪܐ: ܠܐܢܗܡ ܓܘܗܪ ܗܕܗ ܥܝܢ
ܐܠܫܡܣ ܘܟܠ ܚܝܢ: ܘܐܝܨܐ
ܘܥܠܝ ܚܕܬܗܐ܀

ܟܕܠܟ ܢܩܘܠ ܥܢ ܐܠܠܗ. ܐܢܗ ܟܐܢ ܒܐܠܛܒܥ
ܘܐܚܕ ܘܐܠܐܩܢܘܡܐܬ ܬܠܬܗ ܘܐܠܡܝܙܐܬ: ܡܢ
ܐܝܢ ܝܥܩܠܗܐ ܘܢܛܩܗܐ. ܦܐܠܐܒ ܗܘ
ܘܐܠܡܥܩܠ: ܟܠܡܬܗ ܐܠܐܒܢ. ܘܐܠܪܘܚ ܩܕܣܗ

ܘܙܘܥܐ ܠܟܠܡܫܐ. ܠܟܠܡܫܐ ܐܣܝܪܘܗܝ ܘܢܬܟܠܘܢ
ܘܟܠܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܘܢܬܟܠܡܘܢ ܀
ܟܗܘܢ ܡܘܡܠ ܡܫܠ ܐܦ ܐܘܒܠ:
ܢܬܦܪܫܘܢ ܙܒܢ ܒܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܐܦ
ܡܠܐ ܡܒܥܠܐ ܢܙܘܥܘܢ: ܘܢܫܒܚܘܢ ܒܦܘܡܗܘܢ
ܠܘܝܬܐ. ܘܐܡܠܟ ܟܗ ܫܒܪܐ: ܘܙܕܩ
ܦܘܪܩܢܐ. ܘܐܟܒ ܡܫܠܛܢܗ. ܘܫܘܐܐ ܘܡܫܠܛܢܐ
ܟܠ ܟܬܒ ܕܙܘܥܐ ܘܕܘܟܪܢܐ. ܠܡܫܒܚ
ܫܒܝܚܐ ܢܫܒܚܘܢ ܟܗ ܀

ܦܬܚ ܡܟܪܐ ܘܙܡܪܐ ܠܝܘܢܐ: ܘܢܛܪܘܢ
ܟܗ ܡܢܐ ܟܗܘܝܐ. ܢܛܘܪ ܒܟܠܝܘܡ ܟܬܘܒܐ:
ܘܟܠܗܘܢ ܒܡܫܝܢ ܘܐ ܒܡܠܟܝܢ. ܟܡܢܐ
ܘܡܠܐܟܐ ܘܠܟܠܡܫܐ ܦܪܝܫܝܢ. ܘܢܛܠܒܬܫܒܘܚܬܐ
ܕܙܘܛܐ ܟܫܒܪܐ ܟܟܠ ܟܡܡܫܒܚܘ

ܡܕܝܢ. ܘܐܫܬܠܡܬ ܙܘܐܝܢ ܒܠܚܘܕܘܗܝ܀

ܒܝܘܡ ܚܘܫܒ ܕܢܬܝܕܥ ܠܟ ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܒܕܝܢ.
ܒܝܘܡ ܚܘܒܝ ܕܒܠܥܘܗܝ ܐܬܟܠܝ. ܒܝܘܡ ܕܒܗ
ܘܒܝܘܡ ܦܘܪܩܢܢ: ܒܝܘܡ ܢܨܚܢ ܘܒܝܘܡ
ܐܣܝܘ: ܕܡܠܟܝܢ ܡܪܝܐ. ܒܝܘܡ ܕܢܚܬ ܘܩܝܡܬܗ:
ܒܚܝܡܘ ܐܒܘܬܗ ܒܥܒܘܬܗ ܐܝܠܝܢ.
ܕܥܡܗܬܗ ܐܡܝܢ ܡܫܘܒܚܬܐ. ܘܡܫܒܚ
ܠܟ ܕܐܬܐ ܠܦܘܪܩܢ܀

ܣܘܓܝܬܐ

ܒܩܠܐ ܚܕܘ ܒܫܒܬܐ. ܚܕܘ ܒܫܒܬܐ

ܒܥܘܬܐ

ܚܕܘ ܒܫܒܬܐ. ܚܕܘ ܒܫܒܬܐ. ܡܪܝܐ ܐܒܪܐ.
ܘܩܘܡ ܠܗ ܒܪܝ. ܡܢ ܩܒܪܐ. ܘܢܚܐ
ܐܒܘܗܝ ܫܠܚ܀

ܩܠܐ

ܠܬܫܒܚܬܐ ܠܐܫܒܚܬܐ. ܗܐ ܘܝܢ ܠܗ ܝܗܒܝܢ ܫܘܒܚܐ.
ܠܐ ܠܒܢܝ ܐܠܐ ܠܒܢܝ. ܕܩܡ ܠܗ ܕܒܥܝܢ܀
ܕܝܢ ܢܘܗܪܐ. ܒܢܝ ܢܘܗܪܐ: ܗܐ ܢܘܗܪܐ ܕܡܫܝܚ
ܠܗ. ܡܘܫܐ ܐܘܕܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܕܠܐ ܓܒܐ ܐܢܘܢ ܐܢܘܢ܀
ܐܒܗܬܢ ܕܥܒܕܝܢ. ܚܕܘܬܗ ܕܩܝܬܐ.
ܘܠܐܬܡܝܢ ܚܘܝܐ. ܕܩܡ ܠܗ ܕܒܥܝܢ܀
ܒܢܝ ܐܕܢܐ ܒܢܝ ܐܕܢܐ. ܫܡܥܘܢܝܬܐ
ܡܠܟܝܢ. ܒܠܒܘܬܗܝܢ ܫܡܝܐ. ܕܩܡ ܠܗ
ܕܒܥܝܢ܀
ܠܓܕܒܝܢ ܕܐܬܪܥܝܢ. ܘܠܥܕܬܐ ܕܐܠܗܝܢ.
ܠܢܘܪܐ ܡܠܐ ܢܘܗܪܐ ܕܩܡ ܠܗ ܚܝܠܐ܀
ܢܓܘܐ ܠܗ ܢܓܘܐ ܠܗ. ܚܕܘܬܐ
ܡܠܟܝܢ. ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܕܩܡ
ܠܗ ܕܒܥܝܢ܀

ܐܢܬ ܫܡܥܬ ܐܢܬ ܫܡܥܬ. ܒܫܡܝܐ
ܕܒܗܘܢ. ܕܫܡܥܬ ܠܝ ܕܫܡܥܬ ܠܝ. ܠܐ
ܐܬܪܗܒܘܢ ܀

ܡܢ ܩܕܡ ܗܝ ܕܢܩܦ ܩܕܡ ܗܝ: ܕܢܝܚ ܥܒܪܬܐ
ܥܝܩܬܐ. ܘܥܒܕܬܐ ܠܐ ܠܐܝܩܘܩܬܐ. ܐܡܟܘ ܢܗܘܘܢ ܀
ܥܒܝܕ ܩܕܡ ܥܒܝܕ ܩܕܡ: ܕܒܥܒܕܬܐ ܚܝܬܐ.
ܘܗܘܝ ܚܝܘܬܐ ܥܡܠܗ. ܒܝ ܫܠܡܘܬܗ ܠܐ ܀
ܥܒܝܪܐ ܠܒܢܬܐ. ܒܐܝܩܘܩܬܐ ܢܗܝܪܐ.
ܒܫܡܝܐ ܠܥܒܕܐ. ܕܩܡ ܠܗ ܕܒܗܘܢ ܀
ܕܗܠܝܢ ܢܛܠܒܘܢܐ. ܘܒܫܡܝܐ ܐܒܪܝ.
ܐܬܒܕܒܥ ܠܐ ܐܬܒܢܘܢ ܕܩܡ ܠܗ ܕܒܗܘܢ ܀
ܥܡܝܪܬܐ ܘܕܗܝܒܬܐ. ܠܗ ܚܘܒܘ ܚܝܠܗ:
ܠܒܢܝܢܐ ܕܥܠܝܬܐ. ܒܥܒܕܗ ܕܥܒܕܘܗܝ ܀
ܒܒܥܘܬܐ ܢܗܘܐ. ܥܠܝܬܐ ܥܒܕܝܢ:

ܒܢܘܗܪܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܒܫܘܠ ܐܣܝܪܗ ܀
ܡܠܐܟܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܒܢܝܐ ܐܘܪܗ. ܕܡܢ
ܫܡܝܐ ܐܬܒܫܪܬ. ܘܒܝܬܗ ܗܘܐ ܒܢܘܗܪܗ ܀
ܐܬܒܪܐ ܐܝܘܪܐ. ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܒܝܬܐ. ܗܘܐ
ܒܝܬܗܘܢ ܡܠܐܟܐ. ܘܫܘܒܚܐ ܡܒܪܟܝܢ ܀
ܗܘܐ ܫܡܫܝܢ ܗܘܢܐ. ܒܪܝܫܐ ܡܒܪܟܐ.
ܠܘܬܗܘܢ ܕܫܡܥܘܢ. ܕܡܢ ܠܗ ܪܒܘܬܗ ܀
ܫܘܒܚܐ ܐܘܪܘ ܘܫܘܒܚܐ ܐܘܪܘ. ܒܡܢܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ
ܕܪܫ ܠܟܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ. ܒܡܫܝܚܗ ܕܒܪܐ ܀
ܗܘܝܐ ܫܒܝܐ. ܒܚܕܘܐ ܦܪܘܩܢ.
ܕܡܠܟܬܐ ܘܕܝܢܐ. ܕܡܢ ܠܗ ܪܒܘܬܗ ܀
ܗܘܝܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܒܫܘܒܚܐ:
ܕܡܢ ܠܗ ܝܗܒ. ܒܪ ܡܠܟܐ. ܘܐܦܠܐ ܠܫܘܒܚܐ ܀
ܗܘܝܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܐܘܡܢܘܬܢ. ܘܢܘܗܪܐ

ܕܠܐ ܢܒܠܐ. ܢܛܠܠ ܒܚܕܘܐ ܀

ܡܩܒܠ ܠܟ ܡܩܒܠܟ. ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ ܆
ܕܫܒܚܬܝ ܒܡܫܒܚܬܟ : ܡܩܒܠܝܢ ܫܘܒܚܢ ܀
ܠܟ ܡܫܒܚܐ ܠܟ ܡܫܒܚܐ : ܦܪܘܩܐ ܡܫܝܚܐ ·
ܬܘܕܝܬܐ ܠܟ ܘܠܐܒܘܟ. ܘܠܪܘܚܩܘܕܫܟ ܀
ܬܘܒ ܫܠܡܐ ܘܫܠܡܐ ܐܡܝܢ

ܒܝ ܡܪܝܡ ܡܠܟܬܐ ܠܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ
ܕܗ ܕܝܠܕܬ ܡܠܐܘܗܝ ܠܥܠܡܝܢ ܀
ܡܠܟܬܐ ܠܫܡܝܐ ܘܠܐܪܥܐ. ܡܠܟܬܐ
ܠܥܝܪܝܢ. ܡܠܟܬܐ ܠܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ.
ܘܠܟܝܢ ܠܫܡܥܬܐ ܕܩܕܝܫܐ. ܘܠܟܢܘܫܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܠܥܠܡܝܢ. ܠܥܝܪܝ ܕܟܠܐ ܀
ܫܠܝ ܡܢܝ ܘܫܠܘܡ ܫܠܡ ܡܫܝܚܐ
ܦܪܘܩ. ܢܗܘܐ ܫܠܡ ܘܫܝܢܐ ܘܫܠܡ

ܐܘ ܠܚܝܕܳܐ. ܘܡܫܬܒܚܐ ܒܬܫܒ̈ܚܬܐ. ܠܝܚܝܕܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܠܥܠܡ̈ܐ܀

ܒܝܘ̈ܡܬܐ ܗܠܝܢ ܩܕ̈ܝܫܐ. ܒܫܘܒ̈ܚܐ ܘܒܬܘܕ̈ܝ
ܚܕܬܐ. ܐܢܬܘܢ ܗܟܝܠ ܩܕ̈ܝܫܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܥܡ̈ܡܐ
ܠܚܝܕ̈ܐ. ܘܫܒܚܘ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܗ. ܗܘܘ
ܕܟܠܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ܀

ܫܒܚܘ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ
ܘܟܠܗܘܢ. ܒܠܒܐ ܚܕܐ ܕܡܫܒܚܝܢ.
ܘܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚ̈ܢܐ ܕܫܡܝܐ܀

ܫܒܚܘ ܠܒܪ ܐܠܗܐ. ܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗ ܕܝܠܗ.
ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܩܕܝܫܐ. ܒܠܒܐ ܕܟܝܐ ܘܫܡܝܐ
ܫܒܚܘ ܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚܝܢ: ܗܘܘ ܠܟܠܗܘܢ ܘܟܠܗܘܢ܀

܀ ܫܠܡ ܘܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܀

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ

ܕܡܠܦܢܐ ܓܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܢܛܘܢ ܕܒܝܬ ܟܝܪܐܙ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܟܠ ܐܢܫ ܕܫܐܠ ܠܗ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܘܪܐ
ܐܘ ܦܣܩ ܡܢܗ ܡܕܡ ܢܗܘܐ ܡܫܬܐܠ ܩܕܡ ܒܝܡܐ
ܘܢܗܘܐ ܡܢ ܒܢܝ ܚܪܡܐ ܘܫܪܝܐ ܕܢܫܒܘܩ ܠܗ ܐܘ
ܠܟܠ ܠܗ ܫܪܝܐ ܠܟܠ ܢܣܒ ܢܗܘܐ ܠܗ ܫܪܝܐ ܠܟܠ
ܥܕܡܐ ܕܢܗܦܘܟ ܠܗ ܠܕܘܟܬܗ܀

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

مكتبة جورج انطون كيراز

اسم الكتاب أناشيد «بعض الاشعار»

اسم المترجم

(   )

سنة الطبع ١٩٢٩

رقم الكتاب 519

ملاحظات